My 15 '24

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיגקייט

בצדקתי החזקתי ולא ארפה. (איוב, כ"ז, ו.)

אן מיין גערעכטיג־קייט האלט איך זיך שטארק, און וועל איהר ניט אפלאזען.

ארבייטער פון אלע לענדער, פאראייניגט אייך, און די וועלט וועט זיין אייערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנע[illegible] ...יס גארמענט וואירקערס יוניאן

Vol. VI. No. 20. New York, Fr[illegible] פרייטאג, 16טען מאי, 1924 PRICE 3 CENTS

אונ[illegible] [illegible]ילעאום־קאנווענשאן אין באסטאן אין פולען גאנג

די פארהאנדלונגען אויף דער קאנווענשאן פון טאג צו טאג.

אין די „גערעכטיגקייט" פון לעצטע וואך, האבען מיר באריכטעט וועגען אלץ, וואס איז פארגעקומען אויף אונזער קאנ־ווענשאן אין באסטאן די ערשטע צוויי טעג, מאנטאג און דינסטאג, דעם 5טען און 6טען מאי. מיר האלטען, אלזא, ביי מיטוואך, דעם 7טען מאי.

פרעזידענט זיגמאן עפענט די זיצונג פון דריטען טאג, מיטוואך אין דער פריה און סעקרעטער באראף לייענט פאר א גאנצע רייהע טעלעגראמען און באגרי־סונגען.

אויף דער זיצונג ווערט אויפגענומען דער באריכט פון דער קרעדענשעל קא־מיטע.

דער באריכט פון דער קרעדענשעל קאמיטע איז איבערגעגעבען געווארען צו דער קאנווענשאן פון וויים־פרעזידענט, דזש. ברעסלאו, דער טשערמאן פון דער קאמיטע און וויים־פרעזידענט ד. רובינ־סקי, דער סעקרעטער פון דער קאמיטע.

די גאנצע קרעדענשעל קאמיטע האט אויסגעארבייט א גלענצענדען רעפארט און די דעלעגאטען האבען עס אויפגענו־מען מיט באגייסטערונג און אפלאדיסמענטען.

די קרעדענשעל קאמיטע האט באריכ־טעט וועגען די קלאגען, וואס זיינען גע־מאכט געווארען געגען דעלעגאטען פון מאנכע לאקאלס און די קאמיטע האט אי־בערגעגעבען צו דער קאנווענשאן איהרע רעקאמענדאציעס, צו מען זאל די באטרע־פענדע דעלעגאטען צולאזען אדער צוריק־ווייזען, און די קאנווענשאן האט נאכ־דעם וועגען דעם דעבאטירט און בע־שלאסען.

צוערשט האט זיך געהאנדעלט וועגען 4 דעלעגאטען פון לאקאל 1, וועלכע זיינען מיטגלידער פון די „לינקע ליגס". דאס זיינען די דעלעגאטען וועלוזיק, סטאנצער, בארוכאוויטש און מייער.

די קלאגע געגען זיי איז פארגעלעגט געווארען פון טשערמאן ברעסלאו. ער האט איבערגעגעבען דער קאנווענשאן, אז די פיר אנגעקלאגטע מעמבערס זיינען שוין איינמאל געווען ארונטערגענומען געווארען פון באארד, ווייל זיי זיינען גע־ווען מעמבערס אין דער זאגענאנטער טרייד יוניאן ליג, טראץ דעם, וואס די דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד האט בא־שלאסען, אז זיי טארען דארטען נים פארבלייבען, ווייל די ליג ווערט בא־טראכט פאר אן אפאזיציאנס יוניאן.

די שטימונג אויף דער קאנווענשאן, ווען די קרעדענשעל קאמיטע האט אפ־געגעבען איהר באריכט, איז געווען א געשפאנטע. וויים־פרעזידענט ברעסלאו האט פארגעלעזען דעם רעפארט מיט הארץ, און די קאנווענשאן האט זיך צו־געהערט מיט דער טיפסטער אויפמערק־זאמקייט. די דעלעגאטען האבען אויס־

(שלוס אויף זייט 2)

ווען שווייגען איז א פארברעכען

ניטא א מענש אויף דער וועלט, וואס זאל קענען באהויפטען, אז ער האט קיינמאל קיין אונרעכט ניט באגאנגען. און טאמער איז דא אזא מענש, וואס זאגט עס, איז ער אדער א גרויסער באטריגער, אדער א זעלבסט־באטריגער. אזא מענש איז דווקא פעהיג אויף די ערגסטע פארברעכענס. אזא מענשען, אין דער אמת'ן אהן א ברעקעל געוויסען, איז זעהר לייכט זיך איינצורייען, אז ער איז א הייליגער, און אויף דעם סמך רעכטפערטיגען די שוידערליכסטע, די וואהנזיניגסטע פארברעכענס. די געשיכטע פון דער מענשהייט ווייסט צו דערצעהלען פון גאר פילע אזעלכע מאנסטערס.

דער מענש פון פלייש און בלוט קען ניט זיין אונפעהלבאר. אמאל איז עס זיין ליידענשאפט, אמאל איז עס זיין קרומער שכל, און גאנץ אפט איז עס די בייזע לעבענס־נויט, די שלעכטע אויסערליכע אומשטענדען, וואס טרייבען איהם צו באגעהן אלערליי אנטי־סאציאלע האנדלונגען.

*

מען וואלט אזעלכע מענשען ניט באדארפט מישפט'ן און זיי באשטראפען. וואדים, ווער איז דען אזוי ריין פון שלעכטס, אז ער זאל קענען מיט רעכט זיך מאכען פאר איינעמס ריכטער? און אפשר וואלט די גרעסטע שטראף פאר אזעלכע פארברעכער געווען, ווען מ'לאזט זיי איבער צו די פלאגענישען פון זייער אייגענעם געוויסען. אפשר וואלט דאס ניט־מישפט'ן זיי פאר זיי געווען די ערגסטע שטראף. זיי וואלטען זיך אליין באשטראפט פיל שטרענגער, ווי זייערע אפיציעלע ריכטער.

*

פאראן אבער אויך פארברעכען, וועלכע ווערט ניט נאר פון קיינעם ניט בא־טראכט, אלס אזעלכע, נאר פילע האלטען עס דווקא פאר א טוגענד. דאס איז דער פארברעכען פון פארשווייגען, פון מאכען זיך ניט וויסענדיג, פון האנדלען לויט דעם ווערטעל: „מיין דאגה?" „אי שוד וואררי", אדער לויט קין'ס טענה: „השומר אחי אנכי"?

אמת, דאס איז א פארברעכען פון א נעגאטיווען כאראקטער, פון גארניט טאן; אמת, פאר אזא סארט פארברעכער זיינען ניטא קיינע שטראפען. פארקערט נאך, דער דאזיגער סארט מענש ווערט געהאלטען פאר א גוטען, לויבענסווירדיגען בירגער, אין וועמען די געזעלשאפט האט איהר זיכערסטע שטיצע. בעת דער, וואס קען ניט צוזעהן קיין אונרעכט, דער, וואס האלט פאר נויטיג צו פראטעסטירען, צו מאכען קולות, איז אויב מען האלט איהם ניט פאר צו געפעהרליך, ווערט ער באטראכט אלס פיזום'ער נאר. וואס איז עס זיין דאגה? וואס מישט ער זיך אין זאכען, וואס נעהען איהם ניט אן? און אפשר זיינען זיי טאקע נארען: ווייל וואס איז זייער באלוינונג אין לעבען, אויסער אלערליי צרות און פארפאלגונגען? אבער אט די נארען זיינען אין דער אמת'ן די אויפטוער פון אלץ, וואס איז גוט און שעהן אין דעם מענשליכען לעבען. ווי מיאוס וואלט די וועלט איצט אויסגעזעהן, ווען זי וואלט ניט געהאט צו יעדער צייט מענשען, וואס האבען ניט געקאנט פארשווייגען, וועלכע, ניט טראכטענדיג וועגען דעם וואס מיט זיי וועט פאסירען, האבען הויך, מעכטיג און אונערשראקען אויסגעשריען זייער פראטעסט געגען אלץ, וואס איז שלעכט, פאלש און גרויזאם.

*

פארשווייגען א פארברעכען מיינט צו מאכען זיך פאר א שותף צום פארברעכער. אויפשרייען, פראטעסטירען מיט אלע כוחות, מיט'ן גאנצען צארן, מיינט פריהער אדער שפעטער צו מאכען א סוף צום פארברעכען. אלע ענדערונגען צום בעסערען אין אונזער לעבען זיינען דער רעזולטאט פון די מעכטיגע פראטעסטען צוערשט פון די גרויסע איינצעלנע, דאן פון מעהר און מעהר מענשען, און דאן פון די גרויסע מאסען, און פון דער גאנצער ענטריסטעטער עפענטליכער מיינונג.

אזוי איז אפגעשאפט געווארען מענשען־שקלאפעריי; אזוי האט די פינסטערע אינקוויזיציע פארלוירען ביסלאכווייז איהר שרעקליכע מאכט, און אזוי האט דער פרייער געדאנק ענדליך טריאומפירט.

שווער איז דער לעבענס־וועג פון דעם, וואס קען ניט בלייבען גלייכגילטיג צו די פארברעכענס און אונגערעכטיגקייטען אין לעבען. פאר זיין פראטעסטירען ווערט ער שטארק באשטראפט, אבער, וואס שווערער דאס איז, דאס גרעסער איז די פליכט פון יעדן פרייען גייסט דאס צו טאן. און דער, וואס טוט עס ניט, וויסענדיג אז א גרויסער פארברעכען ווערט פון איטיצען באגאנגען, מאכט זיך דורכדעם אליין פאר א פארברעכער.

*

גאר פילע, זאגאר גאנץ עהרליכע מענשען האבען פארשוויגען און פארשווייגען נאך איצט די שוידערליכע פארברעכענס פון די, וועלכע האבען אין אן אונגלויבליכער [illegible] פארכאפט די רעגירונגס־מאשין אין רוסלאנד. זיי שווייגען, ניט ווייל זיי זיינען, חלילה, מיט זיי פאר איין מאמענט מיט זיי איינפארשטאנען! ניין, טיף אין זייערע הערצער פארדאמען זיי זייערע שוידערליכקייטען. אבער זיי כאפען א שוויג, ווייל דאס זיינען דאך אייגענע מענשען, טיילווייז סאמעראדען און כלומר'שט אן ארבייטער־רעגירונג.

און וואס איז דער רעזולטאט? די פארברעכענס פון די דאזיגע סאמאוואלאנצעס ווערען בלוטיגער און שוידערליכער פון טאג צו טאג. עס שרייען אויף צום הימעל די שוידערליכע ברודער־מארדען פון די דאזיגע קין'ס. נו, ווי לאנג קען און זאל אזא פארשווייגען אנהאלטען? ווי לאנג וועלען רעוועקענדע און עהרליכע מענשען מאכען זיך פאר די מיטשולדיגע פון די דאזיגע פארברעכער, וועלכע זיינען דאס [illegible], ווייל זיי ווערען באגאנגען אונטער דעם מאנטעל פון גרויסע אידעאלען?

*

הויך און מעכטיג מוז קלינגען דער פראטעסט פון יעדען רעוועקענדען און עהרליכען מענשען, וואס וויל ניט פיהלען אויף זיין געוויסען די צרות און די פייניגען פון די צעהנדליגע און הונדערטע טויזענדע סאציאליסטען, אנארכיסטען און אלע אנדערע פאליטישע טוער אין רוסלאנד, געגען די מארדערישע [illegible] אין מאסקווא. הויך און שטארק זאל געהערט ווערען די שטימע פון פראטעסט און [illegible] געגען די צושטערער און צוברעכער פון ארבייטער־איינינקייט אונטער דער [illegible] פון א „פאראייניגטען פראנט",—און אונטער אלע אנדערע אזעלכע [illegible]. א פאמף, א הייליגער פראטעסט מוז אויפגענומען ווערען געגען זיי!

בת קול.

די יוניטי הויז אין פארעסט פארק וועט געעפענט ווערען דעם 13טען יוני

צו דער געלעגענהייט וועט געגעבען ווערען א פראכטפולער קלאסישער קאנצערט. — רעדזשיסטרייששאן פאר די יוניטי הויז פאנגט זיך אן דעם 28טען מאי.

די פראכטפולע אימעניע, אין פארעסט פארק, פענסילווייניא, פון אונזערע דרעס און וויסטמאכער וואס געהט אונטער דעם באשיידענעם נאמען „יוניטי הויז", וועט זיך עפענען פרייטאג דעם 13טען יוני.

פאר די טויזענטער מיטגלידער פון אונזער יוניאן, וואס זיינען שוין דארט געווען, איז מעהר ניטא וואס צו שרייבען. זיי ווייסען שוין אליין דעם גאנ־צען פראכט וואס ערווארט זיי דארט און זיי וועלען שוין קומען! פאר זיי איז נויטיג בלויז צו לאזען זיי וויסען, ווען די יוניטי הויז מאכט זיך אויף און זיי וועלען שוין זיין דארט.

וואס אמבאלאנגט די מיטגלידער פון אונזערע לאקאלס, וואס זיינען נאך דארט ניט געווען, קאנען מיר זאגען, מיט זיכערהייט: שוועסטער און ברידער! פאהרט ניט פאר אייער וואקיישאן אין קיין אנדער פלאץ. פאהרט אין אייער יוניטי הויז. ווארים וויפיל איהר זאלט ניט צאהלען אין אנאנדער פלאץ, וועט איהר קיינמאל ניט באקומען דאס וואס איהר קריגט אין דער יוניטי הויז. איהר קאנט אין ערגעץ ניט קריגען די באקוועמליכקייט, די אנגענעמע געזעלשאפט און די אמיוזמענטס וואס איהר באקומט אין דער יוניטי הויז. צו זיין אין דער יוניטי הויז מיינט צו האבען כאטש פאר א ווייל'ע אן אמת'ען פארגעניגען פון לעבען, און קיינער דארף עס ניט דורכלאזען. ווארים איהר ווייסט דאך, דאס לעבען איז קורץ.

אלזא, דעם 28טען מאי פאנגען זיך אן די רעדזשיסטרייששאנס פאר די ערעפענונג און אויך פאר שפעטער, און זעהט צו זיין פון די ערשטע שווארבען, וואס ברענגען מיט זיך דעם זומער.

די פרייזען פאר באורד וועלען זיין דעם זומער דיזעלבע ווי פאר א יאהרען. רעדזשיסטרירען דארף מען זיך אין אפיס פון די דרעס און וויסטמאכער יוניאן, 16 וועסט 21טע סטריט, ניו יארק. פילאדעלפיער מיטגלידער קאנען זיך רעדזשיסטרירען דורך פאסט, צושיקענדיג א טשעק אדער מאני ארדער, אויף דעם אנגעגעבענעם אדרעס.

אינהאלט־פארצייכניס

„גערעכטיגקייט" נומער 20

זייט 1. ווען שווייגען איז א פארברעכען — בת קול. יוניטי־הויז.
זייט 2 און 3. קאנווענשאן־נייעס.
זייט 4. רעפארט פון דער עדיוקיישאנעל קאמיטע פון אונזער אינטערנעשאנעל.
זייט 5. די רעדע פון אב. קאהאן אויף דער קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנעל.
זייט 6. א יאהר טעטיגקייט פון דער קלאוק אפערייטארס יוניאן, לאקאל 1. אין דער ליידיס טיילארס יוניאן, לאקאל 38 — ב. דרייזין.
זייט 7. חברים — ז. ליבין. א ליד — נחום י.
זייט 8. פון רעדאקטאר'ס נאטיצבוך.
זייט 9. פרעזידענט זיגמאנ'ס ערעפענונגס־רעדע.
זייט 10. א ספלית אדער א ספיל — א. זעלדין. קורץ און שארף — י. ב. ג.
זייט 11. א פאר טעג אויף דער יובילעאום קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנעל — ל. פינקעלשטיין.
זייט 12. [illegible] — דער לעבעדיגער.
זייט 13. [illegible] — ה. סקולמאן.
זייט 14 און 15. [illegible]
זייט 16. [illegible] יוניאן.

א באדייטענדער זיג פאר אונזערע בראווע דרעס סטרייקער פון שיקאגא

איינע פון די גרעסטע אסאסיאיישאן פירמען סעטעלט מיט דער יוניאן. — נאך אנדערע פירמען רייסען זיך אפ. — די ארבייטער פון געסעטעלטען שאפ מארשירען זיגרייך צו דער ארבייט אין געשלאסענע רייהען.

די אייזערנע יואנט פון דער דרעס־מאנופעקטשורינג אסאסיאיישאן אין שיקאגא, האט זיך לעצטען מיטוואך אנגעפאנגען ברעכען. היימאן בראדערס, איינע פון די גרעסטע פירמעס פון די דרעס מאנופעקטשורערס, וועלכע זיינען געשטאנען אין קאמף מיט דער מאנופעקטשורערס אסאסיאיישאן געגען די יוניאן, האט לעצטען מיטוואך געשלאסען אן אגרימענט מיט דער יוניאן און די ארבייטער זיינען פרייטאג צוריקגעגאנגען צו דער ארבייט.

היימאן בראדערס דרעס פעקטארי איז אין 324 סוים מארקעט סטריט, א בילדינג, ארום וועלכער דער גרעסטער טייל פון דעם קאמף פון דער אסאסיאיישאן איז קאנצענטרירט. אלע דעטעקטיווס, אלע פאלים פון סטייטס אטוירנים אפים האבען געמאכט זייערע העדקוואדערס אין און ארום דער בילדינג. דיזער קרעפאסט איז איינגעבראכען געווארען. די פירמע האט געסעטעלט מיט דער יוניאן און דער קאמף, וואס אנבאלאנגט ביי דער פירמע, איז געענדיגט.

וועגען דעם סעטעלמענט מיט דער דרעס פירמע היימאן בראדערס, האט וויים פרעזידענט פערלשטיין טעלעגראפירט פאראכטאגען מיטוואך, באלד ווי דער סעטעלמענט מיט דער פירמע איז געמאכט געווארען.

אין יענער טעלעגראמע ווערט געזאגט:

„די דרעס פירמע היימאן בראדערס האט אונטערשריבען אן אגרימענט מיט דער יוניאן. גלייך ווי דאס איז באקאנט געווארען, האט א גרופע פון 15 אנדערע דרעס פירמען געפרואווט באאיינפלוסען דער דערמאנטער פירמע, זי זאל ברעכען דעם אגרימענט און ווייטער פארטזעצען דעם קאמף. עס האט זיי אבער ניט געהאלפען, און אנשטאט דעם האבען נאך צוויי אנדערע דרעס־פירמען זיך אפגעריסען פון יענער גרופע. נאך אנדערע וויכטיגע ערשיינונגען ווערען ערווארטעט. די פירמע היימאן בראדערס האט געסעטעלט אויף א באזיס פון א 40 שטונדיגע ארבייטס וואך.

מאיר פערלשטיין".

די נייעס פון דעם סעטעלמענט האט ארויסגערופען פיל באגייסטערונג ביי די דרעס סטרייקער, וואס שטעהן נאך אין קאמף. דער שיקאגא „פארווערטס", פון לעצטען פרייטאג, שרייבט וועגען דעם:

„די נייעס, אז היימאן בראדערס, איינע פון די גרעסטע דרעס־מאנופעקטשורינג פירמעס אין שיקאגא, האט געסעטעלט מיט דער יוניאן איז שטארק אפגעכאפט געווארען אויף א גוט באזוכטען מיטינג פון דרעסמאכער. די פארזאמעלטע האבען דעם רעפארט פון פערלשטיין'ען אויפגענומען זעהר ענטוזיאסטיש און האבען באוויזען זייער צופרידענהייט ווען ער האט אנאנסירט, אז אלע ארבייטער פון היימאן בראדערס וועלען פרייטאג אין דער פריה מארשירען זיגרייך צוריק צו דער ארבייט.

„א מיטינג איז דאנערשטאג אפגעהאלטען געווארען פון די שאפ טשערליידיס פון היימאן בראדערס שאפ און אינסטרוקשאנס זיינען געגעבען געווארען ווי אזוי צוריקצוגעהן פרייטאג אין דער פריה צו דער ארבייט. די סעלב ארבייטער זיינען דאנערשטאג אלע ארויסגעטריבען געווארען פון שאפ".

וועגען דעם צוריקקעהרען זיך צו דער ארבייט פון די סטרייקער פון היימאן בראדערס שאפ, שרייבט דער „פארווערטס" פון שבת, ווי פאלגט:

„דער סטרייק דיסטריקט פון די דרעסמאכער איז נעכטען פארוואנדעלט געווארען אין א זיגעס־אלעי, ווען די ארבייטער פון היימאן בראדערס האבען אין געשלאסענע רייהען און מיט שטאלצע, מוטיגע טריט מארשירט צוריק צו דער ארבייט, זיגרייך.

„דער פאראד פון די זיגרייכע ארבייטער פון היימאן בראדערס האט אריינגעבראכט נייע לעבען אין דעם סטרייק געגענד און נייע האפנונג אויף א שנעלען זיג פאר אלע דרעסמאכער, וועלכע סטעפען מוטיג שוין ניין וואכען צייט".

און אין צוזאמענהאנג מיט דעם, זאגט דער „פארווערטס" ווייטער:

„ווי עס ווערט פארשטאנען, האבען די גרעסטע צאהל באסעס איינגעזעהן, אז זיי קאנען מעהר ניט ספעקולירען מיט זייער צוקונפט און רוזיקירען רונירט צו ווערען אינגאנצען, און זיי האבען אנגעהויבען איינצוזעהן, אז די בעסטע זאך פאר זיי צו טאן איז — צו סעטלען מיט דער יוניאן.

„היימאן בראדערס האבען דאס איינגעזעהן און די איבעריגע באסעס ווערען דאס מסתמא אויך באלד איינזעהן.

„נאטירליך, וואס לענגער זיי ווארטען איז מעהר וועלען זיי פארלירען. די קריגערע באסעס האבען דעריבער גרייך אנגעהויבען א טראכט טאן וועגען סעטלען מיט דער יוניאן".

א טשיקאווע זאך וועגען די פארקויפטע'ע דרעס־מאנופעקטשורערס דערצעהלט דער שיקאגא „פארווערטס" פון לעצטער וואך. ער שרייבט:

„די דרעס מאנופעקטשורערס וואלטען שטארק געוואלט מען זאל דעם סטרייק פון די דרעסמאכער צוריקרופען און נאכהער, שפעטער אין עטליכע מאנאטען ארום, זאל מען קומען צו זיי און רייהען וועגען אן אגרימענט, דאן וועלען זיי ניט זיין אזוי שלעכט און איינגעשפארט ווי זיי זיינען איצט און וועלען סעטלען מיט דער יוניאן.

„דאס איז ניט קיין חלום אדער פאנטאזיע פון זייער זייט, דאס איז א פאקט, וועלכען זיי האבען ארויסגעשיקט צו די פארטרעטער פון דער דרעסמאכער יוניאן אלס א „פילער", אויסצוגעפינען ווי עס האט מיט'ן סטרייק. צו זעהן פיליייכט איז מעגליך זיי זאלען ארויסגעהן פון דער שלעכטער לאגע, אין וועלכע זיי געפינען זיך.

„די מאנופעקטשורערס האבען דורך א „זייטיגען" מענשען געלאזען וויסען, אז זיי וועלען שפעטער קומען צו א פארשטענדיגונג מיט דער יוניאן, אויב מען וועט איצט צוריקרופען דעם סטרייק און ענדיגען דעם קאמף.

„דאס מיינט, אז זיי ווילען די דרעסמאכער יוניאן זאל זיך פארלאזען אויף זייער ווארט אדער יושר און אויפלויזען דעם סטרייק און נאכהער ווארטען און זעהן ווען זיי וועלען געפינען פאר נויטיג צו קומען צו א סעטלמענט מיט דער יוניאן.

„וויים־פרעזידענט מאיר פערלשטיין האט דיזען „פיאן" איבערגעגעבען צו די סטרייקערס.

„די סטרייקערס האבען זיך שטארק צוריסען, ווען זיי האבען געהערט וואס זייערע געוועזענע באסעס וואלטען וועלען זיי זאלען טאן.

„די סטרייקערס זיינען גוט באקאנט מיט דעם צושטאנד אין די שעפער, וועלכע זיי האבען פארלאזען מיט ניין וואכען צוריק, און זיי ווייסען אז די באסעס זייערע וואלטען געווען גאנץ גוט צופרידען זיי זאלען דעם סטרייק אויפגעבען. דאס איז דאך געווען זייער האפנונג פאר די לעצטע ניין וואכען. אבער זיי וועלען מוזען ווארטען א גאנץ לאנגע צייט און דאן ערשט וועלען די דרעסמאכער ניט אויפגעבען דעם קאמף.

די דרעסמאכער וועלען זיך ניט פארלאזען אויף דעם יושר און וועלען ניט נעמען דעם ווארט פון זייערע בעלבתים. דער סטרייק וועט צוריקגערופען ווערען דאן, ווען דיזע באסעס וועלען אריינגעהן אין באציהונג מיט דער אינטערנעשאנאל און אנערקענען דאס רעכט פון די ארבייטער צו פארהאנדלען מיט זיי וועגען זייערע באדינגונגען קאלעקטיוו און סיינען אן אגרימענט מיט דער יוניאן.

„די סטרייקענדע דרעסמאכער זיינען אזוי איינגעשפארט פאר זייערע אינטערעסען און באזיצען שטאל'ן און מוט גענוג צו ענטפערען די באסעס מיט זייערע אייגענע מעטאדען, וועלכע זיי ווענדען אן געגען די סטרייקערס".

דער סטרייק געפינט זיך היינט אין בעסטען צושטאנד

אין אלגעמיין קאן מען זאגען, דאס דער סטרייק פון אונזערע בראווע דרעסמאכער אין שיקאגא, וועלכער האט שוין אריינגעטראטען אין זיין 10טער וואך, שטעהט פונקט אזוי גוט, ווי דעם ערשטען טאג ווען דער קאמף האט אויסגעבראכען.

די סטרייקער זיינען מוטיג און אנטשלאסען און זייערע רייהען זיינען פעסט און אייניג.

די פיקעט ליינס זיינען שטארק, טראץ אלע אינדזשאנקשאנס און פארפאלגונגען און קיין זאך אין דער וועלט וועט ניט אפשטעלען דעם קאמף ביז די ברוטאלע פיגער פון די באסעס וועלען צונישט געמאכט ווערען און ביז דער קאמף וועט געוואונען ווערען.

געלד קומט אריין פון אלע עקען לאנד פאר'ן פאנד פון די בראווע סטרייקערס. די שיקאגאער יוניאנס רופען זיך ווארעם אפ אויפ'ן אפיל פון דער פעדערייישאן קאמיטע פאר געלד. געלד קומט אויך אריין פון פילע אנדערע שטעדט, פון ניו יארק, פילאדעלפיא, באסטאן, באלטימאר, דעטראיט, קליוולאנד, סט. לואיס און דענווער און זאגאר קאליפארניא. פון אלע טיילען פון לאנד וואו עס געפינען זיך קלאסענבאוואוסטע ארבייטער, קומט אן געלד פאר דעם העלדישען קאמף פון די סטרייקענדע דרעסמאכער.

וויים־פרעזידענט מאיר פערלשטיין, דער הויפט פיהרער פון דעם סטרייק, איז לעצטען זונטאג אפגעפאהרען צו דער קאנווענשאן פון אונזער אינטערנייישאנאל און ער האט געמאכט אזעלכע אראנדזשמענטס, אז ער וועט קאנען זיין צוריק אין שיקאגא אין 24 שטונדען צייט, אין פאל מען וועט איהם דארפען. פערלשטיין האט פאר זיין אפפאהרען ערקלערט, אז ער ערווארטעט דאס איינציגע גרויסע באסעס וועלען די טעג סעטלען מיט דער יוניאן. זיי וואלטען שוין פריהער געסעטעלט. זיי ווערען אבער געהאלטען צוריק פון די גאר גרויסע באסעס, וועלכע האבען פערזענליכע אינטערעסען צו פארלענגערען דעם סטרייק. דורך פארלענגערען דעם סטרייק, טרייבען זיי ארוים די קלענערע מאנופעקטשורערס פון ביזנעס און זיי פארכאפען דעם גאנצען מארקעט פאר זיך.

פילע פון יענע באסעס זעהען שוין דאס איין און עס וועט ניט לאנג נעמען, און זיי וועלען זיך דאך אפרייסען פון ארטהור וויים'ס פיהרערשאפט און סעטלען מיט דער יוניאן, איידער זיי וועלען אריינגעווארפען ווערען אין באנקראט.

קריגט א שפאר־בארעל מיט א דעפאזיט פון 1 דאלאר אין דער באנק

א בארעל פון שפארזאמקייט

איהר קריגט צוריק אייער דאלאר ווען איהר קעהרט אום די בארעל

קומט אין באנק נאך א בארעל, אדער זאגט דעם סעקרעטער פון אייער לאקאל ער זאל קריגען איינס פאר אייך.

א בארעל פון שפארזאמקייט

אויף אזא אופן קענט איהר אנזאמלען א ספעשעל אינטערעסט אקאונט וואס וועט ציהען 4 פראצענט.

אונזער באנק אויף פינפטע עוועניו און 21סטע סטריט

קאנווענשאן קאמיטעס.

שבת איז פארגעקומען איין זיצונג, אבער ווהר א יום־טוב'דיגע. שבת האט די קאנווענשאן געהאט א רייהע נעסט וואס האבען באקומען גרויסע אוואציעס.

די זיצונג פון דעם ערשטען טאג פון דער צווייטער קאנווענשאן וואך

די פיטשור פון מאנטאג'דיגער זיצונג פון דער קאנווענשאן איז געווען פרעזידענט זיגמאן'ס רעדע וואס ער האט געהאלטען נאך דעם ווי די קרעדענשאל קאמיטע האט געענדיגט איהר באריכט.

ארגאניזאציע. ווען איינער שטעלט זיך אוועק און האלט אין איין פילדערען, אז מען לאזט איהם ניט קריטיקירען די אדמיניסטראציע און צו דערזעלבער צייט פארליומדעט ער די יוניאן און איהרע פיהרער אויף דעם נידריגסטען אופן, — אזוינע מענשען דארף מען פארדעכטיגען.

אונזער יובילעאום־קאנווענשאן אין באסטאן אין פולען גאנג

(שלוס פון זייט 1.)

געהערט יעדען ווארט פון דעם באריכט און דערנאך האט זיך אנגעפאנגען די דיסקוסיע.

די אנגעקראגטע מעמבערס זיינען פארטיידיגט געווארען פון ריוואי, סעקר. פון לאקאל 1; שעלי און ביימאן, דעלעגאטען פון לאקאל 1. זיי זיינען אויך

געוויסע מעמבערס און לאקאלס. אין דיר זי קלאגען זיינען אנגעגריפען געווארען די געטרייישאפט און איבערגעבענהייט און אויפריכטיגקייט צו דער אינטערנעשאנאל פון דיזע מעמבערס און לאקאלס. די קאמיטע, איידער זי איז געקומען צו א באשלוס, האט זעהר פארזיכטיג דורכגעטראכט איהרע באוויזע.

„אין פארבינדונג מיט דער ארבייט

דעם וואס מיר האבען נאך א סך דורכצופיהרען און געווינען אין די שלאכטען וואס ערווארטען אונז נאך.

„איצט, ביי דעם 25טען געבורטסטאג פון אונזער אינטערנעשאנאל קאנווענשאן האבען די דעלעגאטען א געלעגענהייט צו מאכען א סך הכל פון דער ארבייט און דעם פראגרעס פון אונזער יוניאן.

„די דעלעגאטען באגרייפען, אהן צווייפעל, דעם פאקט, אז אונזער ארגאניזאציע איז רייך מיט איהר ערפאלג און געוואנט אין איהרע פלענער און ארבייט.

„עס האט אונז קיינמאל ניט געפעהלט דער מוטה און ווען נאר עס איז נויטיג געווען האט מען אנגענומען מיטלען צו דיסציפלינירען מעמבערס און אויך גאנצע לאקאלס. די ארגאניזאציע האט אלע מאל אנגענומען די ריכטיגע שטעלונג ווי־פיל עס האט ניט געקאסט און ווי ביטער

אויף דער פריה־מארגענדיגער זיצונג פון דער קאנווענשאן האט שוועסטער ראזע פאסעטא, פון לאקאל 22, אפעלירט אין נאמען פון דעם אנארכיסטישען רווי־

ליסטען און ליבעראלען, לעזער און אז בייטער פיהרער, אז די אינטערנעשאנאל זאל זיך האלטען אין איין ענטוויקלען און פראגרעסירען.

די זיצונג פון דאנערשטאג, דער 4טער טאג פון דער קאנווענשאן

דאנערשטאג אין דער פריה האט די קרעדענשעל קאמיטע ווייטער באריכטעט וועגען איינינע דעלעגאטען, אויף וועלכע עס זיינען געמאכט געווארען אבדזשעקשאנס, און עס האט זיך ווידער אנגעפאנגען א הייסע און אינטערעסאנטע דעבאטע. דער טשערמאן און סעקרעטער פון דער קאמיטע, ברעסלאו און דובינסקי, האבען ווידער גאנץ שארף ארויסגע־

אין באסטאן פארגעקומען א קאנפערענץ פון קאמוניסטען, וואס באלאנגען ניט צו דער יוניאן, צוזאמען מיט עטליכע דעלעגאטען און אז דארטען האבען זיי באשלאסען, מען זאל מיט אלע מיטלען זוכען צו מאכען טראבעל אין האלל און אפברעכען די זיצונג פון דער קאנווענשאן. דער מאן האט געווארענט די דעלעגאטען צו לאזען אויפרייצען זיך פון די פאר־

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President — S. YANGFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y Treas. — H. A. SCHOOLMAN, Business Mgr.
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. VI. No. 20. — New York, Friday, May 16, 1924
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y. under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

דער רעדאקטאר פון „פארווערטס" באקומט אן אוואציע ווען ער קומט אריין אין האל.

מיטוואך אין דער פריה, אין דער צייט פון דער ערשטער זיצונג, איז גע־

די רעדע פון אב. קאהאן אויף דער קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל

געהאלטען אין קאנווענשאן האל, באסטאן, דאנערשטאג, 8טען מאי, 1924

מר. פרעזידענט און דעלעגאטען צו דיזער גלענצענדער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט וואירקערס יוניאן!

איך וויל אויסדריקען מיין הארציגען דאנק פאר אייער וועלטענער אויפנאמע. איך בין שוין געוואוינט אויפגענומען צו ווערען ...

מאסען פון רוסלאנד, ווייל דאמאלסט, איך די ערשטע 80ער יאהרען, זיינען פארגעקומען די פאגראמען אין אוקראינע.

מיר האבען דאמאלסט געפרובט אר־גאניזירען אייער טרייד, און אין יע־נער צייט פלעגט מען זעהן בלויז אידי־...

טינען טרייד מיר פארמאגען איצט. מאנ־כע פון די ארבייטער־פירער, אירייש, אנדערע איטאליעניש, און אנדערע אנ־דערע שפראכען. אבער אלע האבען זיי די זעלבע אינטערעסען, אלע זיינען זיי פאראייניגט אונטער דער פאהן פון דער אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט וואירקערס יוניאן.

ווען איך האב באזוכט אייער זיצונג נעכטען אין דער פריה און איך האב געהערט מאנכע פון די רעדעס, וואס אידישע באים און מיידלאך האבען גע־האלטען אין און אויסגעצייכענטער ענג־לישער שפראך, האב איך זיך געפיהלט שטאלץ. אזא זאך וואלט געווען אבסאלוט אוממעגליך מיט 20 יאהר צוריק. ...

באבט אין לאנדאן אין געווען דאס וואס די לייבאר פארטיי פון ענגלאנד האט געהאנגען א ריזיגען וואוס און האט ערוויירט בלויז 200 מעמבערס אין פארלאמענט. ... די ענגלישע ארבייטער און איבערגעבן צו רעמזי מעקדאנאלד ...

דאס איז געווען די אורזאכע וואס האט מיך געבראכט קיין לאנדאן. איך האב גענומען די ערשטע שיף וואס איך האב געקענט און האב געמאכט א שנעלע רייזע קיין ענגלאנד. ...

רעפארט פון דער עדיוקיישאנאל קאמיטע פון אונזער אינטערנעשאנאל

(אן איבערבליק איבער די טעטיגקייט פון 1922 ביז 1924).

בעי די פארזארגונג צו דעם עדיוקיישא־נאל רעפארטמענט.

די דעמאקראטיע אין אונזער עדיוקיישאן.

די ווארקערס עדיוקיישאן ביורא.

די ארבייטער בילדונג באוועגונג אין די פאראייניגטע שטאטען איז שטארק געוואקסען. מיט עטלאכע יאהר צוריק זיינען בלויז געווען געצעהלטע ארבייטער סקולס דא אין לאנד, וועלכע האבען געקעמפט פאר זייער עקזיסטענץ. היינט צו טאג אבער זיינען דא צעהנדליגע אזעלכע, אויסגעשפרייטעט ווי פון דעם אטלאנטיק ביז דעם פאסיפיק. ...

(שלוס)

וואס עס איז איינגעטאן געווארען.

פאר זיבען יאהר צייט האט די אינ־טערנעשאנאל לידיס גארמענט וואירקערס יוניאן אנגעפירט די עדיוקיישא־נאל ארבייט. זי האט איינגעגעבען פיהר טיזועגדער דאלאר. א צאהל פון ערזט־סטע, גאטערייע און ווייזועלגנדע מענער ...

די קאנווענשאן וועט באשליסען צו אנ־גאנזירען שטארקער און איינגעבען זיי איז א טייל פון דער אינטערנעשאנאל.

די סטודענטס' קאנסיל.

דער ברוקלינער קאלעדזש.

דער שלום.

מיטגלידער פון אנדערע יוניאנס וועלכע אנגענומען אין אונזערע קלאסען.

פאראוואלונג.

פרעזידענט זיגמאן לעזט פאר דעם קאנווענשאן רעפארט.

די גענאסען מאיר לאנדאן און אב. שיפליקאו באגריסען די קאנווענשאן

א ספעציעלער שליח צו דער אמאלגאמייטער קאנווענשאן

א יאהר טעטיגקייט פון דער קלאוק־אפערייטארס יוניאן, לאקאל 1

פארווארט.

דיזער באריכט איז פאר א משך פון כמעט א יאהר און א האלב צייט, אנ־פאנגענדיג פון ענדע 1922 און איבער־געהענדיג דעם גאנצען יאהר 1923, און אויך איינינע מאנאטען פון 1924.

דער באריכט פון אונזער לאקאל האט

צום ביישפיעל, די פראגע וועגען די דזשאבערס, וועלכע זיינען די פארטיי׳שע באלעבאטים איבער דער אינדוסטריע, און זיינען ביז איצט ניט געווען פיל פאר אנטווארטליך צו די ארבייטער פאר די קאנדיציאנען, סטענדארדס און אנדערע יוניאן רעגולאציעס.

אין דער ליידיס טיילארס יוניאן לאקאל 38

איך גלויב, אז איך בין א ביסעל פארשפעטיגט מיט מיין באריכט וועגען אונזער 1טער מאי פייערונג. דאך, די, וועלכע האבען פאר וועלכע עס איז אורזאכע פארפעהלט צו קומען צו אונ־זער פארזאמלונג און קאנצערט, זיינען געווים נייגעריג צו וויסען, אויב זיי האָ־בען עפעס וויכטיגעס פארפעהלט, און מ׳קען זאגען אז זיי האבען טאקע פאר־

וועלען זיין פריוויליגירטער און קריגען מעהר ארבייט אין צייט פון סלעק פון אנדערע אין דעם וועלבען שאפ. יעדע איז שוין כמעט אויגנס ניט צו געפינען אין אונזערע רייהען.

דאס ווייזט אויף א גרויסען פארט־שריט אין דער היגיענע פון דער טרייד צייט צוטהיילונג. אז אונזערע איינענע בעלי־מלאכות און אז די בעלי־בתים האָ־בען זיך צוגעוואוינט צום פרינציפ און

מיט ברידערליכען גרוס,

ב. דרייזין, סעק.

מיליאנען מענשען

פארמיידען קראנקהייט פון זייערע הייזער דורך דעם צייטיגען געברויך פון

עקס-לאקס

דער באריהמטער מאגען רעגולירער

אויב איהר זייט ניט איינער פון יענע מיליאנען, קענט איהר לייכט אויסגעפינען פון די, וועלכע ברויכען עקס-לאקס, וואס עקס-לאקס באַ־דייט. איהר דארפט זיי לאנג ניט זוכען, איהר קענט זיי געפינען אויף יעדער שריט און טריט. אויפ׳ן גאס, אין שאפ, אין סקול, אין טעאטער, אדער וואו איהר וועט זיך נאר קעהרען און ווענדען קענט איהר געפי־נען עקס-לאקס געברויכער, וואס וועלען אייך דערצעהלען וואס פאר א וואונדערבארער מיטעל עקס-לאקס איז פאר׳ן מאגען.

אלע פראגרעסיווע דראגיסטען פארקויפען עקס-לאקס אין 10, 25 און 50 סענט באקסעס.

חברים

(ערצעהלונג)

פון ז. ליבין.

(פארטזעצונג)

A

מיט איינינע טעג שפעטער, ווען הערי האט באגעגענט זיין חבר און סא־פיע׳ן צוזאמען, האט ער גלייך דערשפירט

געווען טעג, ליכטיגע טעג, ווען ער איז געווען זיכער, אז סאפיע וועט זיינע זיין, אז זי האט איהם ליעב... איהם, און ניט זיין חבר... וואס פאר א גליק הערי׳ס הארץ, הערי׳ס נשמה האט איבערגעפילט אין אט וועלכע ליכטיגע טעג!.. און וואלטען געקומען

זיין. נאר די וויסטקייט פון זיין האר־צען ווערט עפעס שווערער און פינצטע־רער... און שטילערהייט און שווייגענדיג געהט ער אוועק צו זיינע שרייפלאך. נאר די שרייפלאך ווערען איהם מיאוסער און מיאוסער!

און הערי פיהלט ווי די ערד זינקט אונטער זיינע פיס. איהם קלאפט די בריסט אין די שרייפען. איהם הערט היים, גליהענד הייס אין פנים פון דעם, וואס ער טראכט... איהם ווערט ענג פון זיך אליין. ער האט פאר זיך קיין ארט ניט; איהם איז מיאוס פאר זיך אליין. ער וואלט וועלען פון זיך אליין ארויסראטעווען זיך, פון זיך אליין אנט־לויפען...

און הערי פאסט א באשלוס. ער פאסט דעם באשלוס אייזערנפעסט: ער וועט מעהר ניט עסען ביי זיין חבר! אויס באַרד! אין דער רום וועט ער

הערי, און אין איהם נעמט רייזען די גדלות פון דעם אמאליגען נגיד׳ס זוהן... דעם זוהן פון דעם נגיד פון שטעטעל... די גדלות פון דעם אמאליגען געבער או ארויסהעלפער...

הערט הערי אין זיין צימערעל, ווי נערבער קושט זיין פרוי. ער איז ניט אייפערזיכטיג, ער איז ניט מקנא. ער ווייסט, אז אזוי איז דאס, אז אזוי דארף

א ליד

פון נחום י.

ווען מיין לעבען, מיין וועלט
האט געשוימט און געקוועלט,
בין איך בלינד נאך געווען
און מיין וועלט ניט געזעהן.

גיב איך איצטער א קלער —
ווערט מיר שווער, אזוי שווער,
בויגט זיך מעהרער אראפ
מיין געבויגענער קאפ.

איצט איז אפען פאר מיר
בלויז איין איינציגע טיר,
בלויז איין אפענע טיר
איז געבליבען פאר מיר.

און דער וואכענדער היט
מיינע עלענדע טריט;
און ער קוקט פון דער ווייט
איך זאל קומען אין צייט.

די ערעפנונגס רעדע פון פרעזידענט זיגמאן צו דער יובילעאום קאנווענשאן

רעדענאטען, געסט, שוועסטער און ברידער!

עס פארשאפט מיר גרויס פארגעני־גען צו באגריסען אייך, דעלעגאטען צו דער זיבענצעהנטער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט װארקערס יוניאן. דיזע קאנווענשאן שטעלט מיט זיך פאר אן אויסערגע־וועהנליכע פאסירונג. פארזאמעלענדיג זיך זיינען מיר אימשטאנד זיך צו דערמא־נען און נאכצודענקען וועגען פינף און צוואנציג יאהר קאמפף, וועגען פינף און צוואנציג יאהר קאמפף־און־מענשלי־כער אנשטרענגונג און קאמף צו ברענגען גליק און בעסערע לעבענס־באדינגונגען אין די היימען פון די ארבייטער, וועלכע זיינען פארבונדען מיט דער אינטערנע־שאנאל און די וואס זיינען באשעפטיגט ביי דער פרויען קליידער אינדוסטריע.

איך פיהל זיך שטאלץ צו זיין דער פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל ביי דיזער געלעגענהייט און מיר דוכט זיך, אז יעדערער פון די דעלעגאטען, וואס איז אהער געשיקט געווארען פון זיין לאקאל יוניאן צו רעפרעזענטירען די אינטערעסען פון יענע יוניאנס, מוז

געהאלטען אין קאנווענשאן האל, באסטאן, מאנטאג דעם 5טען מאי 1924.

פאלג פון דער אינטערנעשאנאל פון איהרע ערשטע טעג ביז צו דעם צו־שטאנד פון איהר איצטיגען ערפאלג, מיר האבען אויך צווישען אונז די יעניגע

אינטערעסען פון דעם ארבייטער און די ארבייטס־געבער זיינען אזוי ווייט איינע פון די אנדערע; ווייל די אנשטרענגונג פון דעם ארבייטס־געבער איז שטענדיג ניט צו דערלאזען די פארבעסערונג פון דער לאגע פון דעם ארבייטער און צו מאכען נידעריגער זיין לעבענס סטאנ־דארד, פון דער אנדער זייט, די שטרע־

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.

MORRIS SIGMAN, President — S. YANOFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y-Treas. — H. SCHOOLMAN, Business Manager

Subscription price paid in advance: $1.00 per year.

Vol. VI. No. 20. — New York, Friday, May 16, 1924

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y, under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטאר'ס נאטיצ־ביכעל

אונזער פיהרערשאפט.

ווייט ארע כמנים יועט ניט פארקומען קיין ענדערונג אין דער פיהרערשאפט פון אונזער אינטערנעשאנאל. עס וועט זי־כער בלייבען דער גאנצער דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, ווי ער איז איצט. עס איז ניטא דער מינדסטער צווייפעל, דאס אלע איצטיגע וויס־פרעזידענטען וועלען ווידער אויסערוויילט ווערען פון דער קאנווענשאן, ווייל עס איז ניטא דאס מינדסטע, וואס איינער זאל קא־נען אויסזעצען געגען זיי. זיי האבען טריי, עהרליך און פעהיג ערפילט זייערע פליכטען. זיי האבען געטאן אלעס, וואס זיי האבען נאר געקענט פאר די אינטער־רעסען פון דער יוניאן. צו אלע צייטען זיינען זיי געשטאנען אויף דער וואך, אום צו באשיצען די יוניאן געגען אלער־ליי שונאים, אויסערליכע, ווי אינערליכע. זיי זיינען געקומען צו דער קאנווענשאן מיט א זעהר שעהנעם רעקארד פון אויפ־טואונגען. און עס איז ניטא דער מינד־סטער גרונד וואָרום די קאנווענשאן זאל זיי ניט פארטרויען מיט דער פיהרער־

דער אינטערנעשאנאל, ווייל מיר זיינען איבערצייגט, אז מיר קאנען ניט האבען אין דעם איצטיגען מאמענט א מעהר פעהיגע פיהרערשאפט.

❖

לאמיר פראבירען געבען א קורצע כאראקטעריסטיק פון יעדען איינעם פון אונזערע פיהרער:

וויס־פרעזידענט סאלוואטארע נינפא.

איינער פון אונזערע עלטסטע. אלס אן אויסגעצייכענטער ארגאניזאטאר, אלס א פעהיגער און גלענצענדער רעדנער האט ער אויסגעפיהרט צו ארגאניזירען א לאקאל פון אונזערע איטאליענישע מעמבערס, וועלכער איז איינער פון אונ־זערע בעסטע און פעסטסטע אין אונזער אינטערנעשאנאל. ווער ווייס, וואס עס וואלט פאסירט מיט דעם לאקאל, ווען ער וואלט געפיהרט געווארען אין די לעצ־טע יאהרען פון ווייניגער פעהיגע הענט, ווי נינפא'ס, ווען ער איז געסטראשעט געווארען פון איין זייט פון דער פא־שיסטישער מגפה און פון דער צווייטער זייט פון די זאגענאנטע אולטרא־רעוואָ־לוציאנערען. אונטער זיין אדמיניסט־

א פאר טעג אויף דער יובילעאום-קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל

(איינדרוקען)

פון ל. פינקעלשטיין.

איך האב דאס גליק צו זיין איינער פון די איינגעלאדענע געסט צו דער יובילעאום קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל. אבער אזוי ווי די „גערעכטיגקייט" דארף רעגעלמעסיג ערשיינען, האב איך, לײדער, ניט געקענט פארען צו דער קאנווענשאן גלייך מיט אלעמען. איך האב זיך געמוזט באנוגענען צו זיין דארט בלויז א פאר טעג. אבער די פאר טעג וואס איך בין דארט געווען...

פאר דער „קראפאטקין ליטעראטור געזעלשאפט"; גענ. אלעקסאנדער קאהאן, פאר דעם „סאציאליסטישען פארבאנד"; דר. פריים, פון אונזער יוניאן העלטה סענטער; ברודער פיליפ קאפלאוויטש, דער קעשיר פון דער אינטערנעשאנאל יוניאן באנק, און גענ. ב. טיכאלעוויטש, דער פארטרעטער פון די קינדער שולען אין פוילען.

אבער א חוץ די רעדנער באגריסער זיינען געוועזען נאך צוויי, וועלכע האבען זייערע באזונדערע פארדינסטען אין דער אויפבויאונג און אין דעם לעבען פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן...

פרעזענטירען זייער שאפ-טשערמאן

מיר, די ארבייטער פון „קאהן ענד פלעקס", 305 7טע עוו. דריקען אויס אונזער אנערקענונג און צוטרויען צו אונזער טשערמאן, ברודער מ. ווילסאן, פאר זיין גוטער ארבייט אלס טשערמאן פון שאפ, און פאר זיין גוטער אונערמידליכער ארבייט פאר אונזער יוניאן אין אלגעמיין.

ביי א שאפ מיטינג, וואו אלע ארבייטער זיינען געווען אנוועזענד איז באשלאסען געווארען צו פרעזענטירען ברודער מ. ווילסאן מיט א מאהאגאני בוקקיים אלס אויסדרוק פון אנערקענונג פאר זיין גוטער ארבייט.

מיט יוניאן גרוס,

די קאמיטע.

א וויכטיגער פאמפלעט.

דער אוטליין פון די „סאשעל און פאליטיקעל היסטארי אוו אמעריקא", א פאמפלעט פון 48 זייטען, איז דער רעזולטאט פון א קורס, וועלכער איז געגעבען געווארען אין אונזער ארבייטער-אוניווערזיטעט, אין 1922 און 1923. איהר קענט דאס פאמפלעט באקומען פאר 10 סענט אין...

[illegible]

א מפלה אדער א מפּיל

פון א. זעלדין.

פואנקארע, אלזא, האט שוין אויך געליטען זיין מפלה און ער וועט זיין דער לעצטער פון די הויפט-פיגורען פון דער וועלט מלחמה וואס וועט גערן. איצט וועט שוין זיין א האפנונג פאר דער וועלט צו בארוהיגען זיך. איצט זיינען...

מאהנען ביי דייטשלאנד שאדענערזאץ. וואס זיי האבען באמת געוואלט איז נאר געווען צו צונידערען דייטשלאנד, באזייטיגען ענגלאנד און פארכאפען די מאכט איבער דער וועלט. אבער איצט, אז די רוה-שטערער זיינען שוין באזייטיגט איז דא די האפנונג אז עס זאל...

שער „לייבער" איז געניג. די „ווארשיקאלע סאציאליסטען", קמישל, אונטערשיידען זיך זעהר ווייניג פון די נאציאנאליסטען און די לעצטע אונטערשיידען זיך זעהר ווייניג פון די קאנסערוואטיווען. זיי געהען זיך פאנאנדער אין דער פראגע וועגען דער קאטוילישער קירכע...

א ציטונג, אדער אלע ציטונגען דאס צו טאן. די אויפדעקונגען פון די צארישע ארכיוען, וואס די „הומאניטע", די אפיציעלע סאציאליסטישע פראנצויזישע ציטונג, האט פארעפענטליכט, האבען נאך מעהר ארויסגעבראכט די שרעקליכע קארופציע פון די פראנצויזישע ציטונגען און פון די פאליטישענס וואס שטעהען הינטער זיי. עס איז באוויזען געווארען אז די פראנצויזישע ציטונגען, און צווישען זיי אויך די אפיציעלע רעגירונגס ציטונגען, האבען בוכשטעבליך פארקויפט דאס פראנצויזישע פאלק צו דער צארישער רעגירונג...

[illegible]

אויף איהר ארויפגעלייגט געווארען, וואלט דאך די וועלט סוף כל סוף געקענט זיך אויסהיילען פון איהרע וואונדען. די איינציגע שטערונג איז דאך נאר געווען פואנקארע און זיינע רעאקציאנערע אונטערשטיצער, וואס האבען איינענטליך נאר ניט געוואלט אויס...

נאמען סאציאליסטען אין דער צייט ווען סאציאליזם איז געווען זעהר א נאנגבארע סחורה אין פראנקרייך, כדי צו כאפען שטימען פון אזעלכע וועהלער, וואס ווייסען ניט דעם חילוק צווישען איין מין סאציאליסטען און א צווייטען אין פאר וועמען אירגענד וועלכער סאציאליסטי...

[illegible]

קורץ און שארף

פון י. ב. ג.

א וואך קאנווענשאן שוין. וואס האט זי אויפגעטאן? זעהר פיל. די רעזינע וואך האט באוויזען קלאר, אז וואס אטבאטרעפט די ווירקונג פון דער קאמוניסטישער בלאף-פראפאגאנדע אויף די אינטערנעשאנאל, איז זי איין גרויסער...

ווענע האט מען זיי שטונדענלאנג געלאזט ריידען איינעם נאך א צווייטען. און, מערקווירדיג, קיינער פון דער מאשין האט ניט ארויסגעוויזען די מינדסטע מורא פאר די געפערליכע לינקע פראזען...

[illegible]

צוויי טראגעדיעס פון לאנג־פארגאנגענע צייטען

פון ל. באראדולין.

.1

די טראגעדיע מיט דעם אקס מיט 10 טויזענט יאהר צוריק.

איינע פון די אפטייזונגען פון נעאלאגיע דערצעהלט אונז וועלכע חיות, פויגלען, פיש און אנדערע לעבעדיגע באשעפענישען, האבען עקזיסטירט אויף דער ערד מיט הונדערטער טויזענטער און מיליאנען יאהרען צוריק. זי מאכט אונז אפ ווי אזוי די אלע מינים באשעפענישען האבען אויסגעזעהן, אין וועלכע געגענדען זיי האבען זיך געפונען, מיט וואס זיי האבען זיך געשפייזט, וואס פאר אן ארט לעבען זיי האבען געפיהרט און אין וועלכען אומגעפעהר פעריאד יעדער פון זיי האט עקזיסטירט.

פרעגט זיך: פון וואנען ווייס מען אט די אלע זאכען וועגען לעבעדיגע באשעפענישען, וואס זיינען שוין לאנג אונטערגעגאנגען און וואס עקזיסטירען שוין נים מעהר אויף דער ערד פאר אזוי פיל טויזענטער און מיליאנען יאהרען? אויף וואס פאר א גרונד דערצעהלט מען אונז אט די אלע געשיכטעס?

אנשטאט א דירעקטען ענטפער אויף אט דער פראגע, וועל איך בעטען די ערלויבניס צו דערצעהלען צוויי מעשה־לאך, וואס וועלען קומען אין צוויי בא…

…

אין א רעגענדיגען טאג

(פעליעטאן. לירישער אויב איהר ווילט)

פון לעבעדיגען

ווען עס רעגענט זיצט מען אין הויז, אויב מען קאן דערוויזען, און אז מען זיצט אין הויז און דאס ווייב, אדער די ווייב (וועלכע איז אייגענטליך איינס און דאס זעלבע ווייב) שטערט אייך נים…

נים ליב? אייגענטליך, איז דאך א מענש א קנאפער בעל דעה אויף זיך. און א רעגען שיקעס איז אויך א גאט זאך…..

און דריטענס, הויבט איהר אן…

…

די ערעפענונגס רעדע פון פרעזידענט װיזמאן צו דער יוביליאום קאנווענשאן

(שלוס פון זייט 9)

זיינען מיר געווען שטארק באשעפטיגט אין פילאדעלפיא אין דער דרעס אינדוסטריע. איהר ווערט זיך ערינערען אז די פילאדעלפיער ארבייטער האבען… וואכען געקעמפט און די ארבייטסגע…

…

בעט זיי איין געציילט. איך האב, אז דורך דער צייט פון דער קאנווענשאן יעדע יעדערער פון די דעלעגאטען האבען דאס אין זיינען. מיר האבען א סך אויס־… ארבייט אויפגעטאן אויף דיזער קאנווענשאן און איהר קאנט נים אויס־… די ארבייט ווען איהר וועט דינען…

…

זען ווערען מאכען מעגליך פאר די צעהנדליגע טויזענדער פריען־קליידער ארבייטער און די הונדערטער טויזענטער וואס זיינען אז זיי אפהענגיג צו לעבען א צופרידענעם לעבען, צו וועלכען זיי זיינען בארעכטיגט.

קורצע שמועסען

צווישען דעם רעדאקטאר :: און די לעזער ::

ב. כ. … אונזער ענטפער צו דער פער… איז נים געווען „דאס און יענעס". … מיר האבען זיך אנגעשטאנען א כח צו זיין…

…

אינטערנעשאנאל קאלענדאר

פון ה. סקולמאן.

היינטיגע וואך מיט 12 יאהר צוריק

איבער זיבען הונדערט פינישער רעלער גאנצע, וועלכע פארטרעטען איבער דריי הונדערט און פופציג שעפער, פארזאמלען זיך אין ארומטורירען געוויסע טרייד־פראגען. פאליאקאוו, ראזענבערג, וויגמאן און בייזנא ווייזען אן ווי „די באנדיאר ארבייט קייקלען זיך ארום פון דער צוויי און דרייסיגסטער ספריט צום ריווער און פון דארטען אין ברוקלין און ניו דזשוירזי, און דאס איז דערפאר, ווייל אין די…

…

דורך דער סיפאנג שפינדע, פאר געסען ארבייט אהיים און פאר ארבייטען פון שטיק. עס ווערט אויך אויסגעפינען, דאס אין דעם זעלבען שאפ קריגען די פינישערס בלויז פינף סענט פאר געוויסע גארמענטס צו פינישען.

מאי נומער „דאס ווארט" שוין ערשינען

די טעג איז ערשינען דער מאי נומער פון דעם מאנאטליכען זשורנאל „דאס ווארט", וואס ווערט רעדאקטירט פון ש. צ. זעצער, מיט פאלגענדען אינהאלט:

תוהו ובהו — פון זוהר; דער טרויער פון וויאנען (ליד) — א. אלכי; אונזער אינטעליגענץ (פרוואוו פון פסיכאנאליז) — י. רובין; דאס ליד פון א וואלקען — מ. ווינאגראד; א מעשה מיט א פארביטענעם בן מלך און בן…

…

די רעדע פון אב. קאהאן אויף דער קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל

[illegible]

אין אינדוסטריע. אבער מיר האבען גע־רעדט, אז באריטייש האט זיך אמעריקא ניט באזיגט לעבעדיג געגען.

וויען סאציאליסטישע רעדעס פלעגען געהאלטען ווערען אין קרייסטס טשורטש האל, אין לאנדאן, פלעגען זיך די ענג־לענדער אויך ניט אפרופען וואס עס געגיג. מען האט ניט געגלייבט, אז דער סאצ־יאליזם וועט געפינען א צוטריט אין לאנדאן. אבער פארגלייכט די איצטיגע פאסיזיונגען אין דעם איצטיגען צושטאנד מיט דעם פון א דור צוריק.

איצט האבען זיי אין ענגלאנד א גרויסע ארבייטער פארטיי מיט א פיה־רערשאפט, וואס פארשפרעכט איבערצו־נעמען די מאכט אויף שטענדיג; מיט רעמסי מעקדאנאלד אלס פרעמיער פון ענגלאנד און די ליבעראלע פארטיי כמעט אינגאנצען אפגעווישט, און דאס אלעס האט געטראפען אין פארלויף פון בלויז 30 יאהר.

די וואס פארלירען די האפנונג, אז אמעריקא וועט זיין פראגרעסיוו, דאר־פען נעהמען א לעסאן פון דעם עקספע־רימענט אין ענגלאנד, ווייל אין ענגלאנד פלעגט מען זאגען פונקט דאס זעלבע וואס מען זאגט איצט דא אין לאנד.

די ערשטע אמעריקאנער קאלאניעס זיינען באזעצט געווארען כמעט אינגאנ־צען פון ענגלישע עמיגראנטען. דיזעלבע בלוט, וואס פליסט אין די אדערען פון די ענגלענדער, פליסט אין די אדערען פון די עכטע אמעריקאנער. מען דארף ניט זיין אומגעדולדיג, ווארט און איהר וועט פארשטעהן די באדייטונג און דעם גייסט פון דעם אמעריקאנער לעבען, און איהר וועט אויך פארשטעהן, אז דאס וואס עס האט גענומען 30 יאהר אין ענגלאנד, וועט נעמען בלויז עטלעכע יאהר דא אין אמעריקא. אבער א גע־וויסע צייט מוז עס נעמען. מען קאן ניט אימפארטירען אהער דעם סאציאליזם פון רוסלאנד, דייטשלאנד אדער פראנק־רייך. דער סאציאליזם מוז זיך דא אנט־וויקלען אויף'ן אמעריקאנער שטייגער פונקט ווי אין ענגלאנד האט זיך עס אנטוויקעלט אויף א ריין־ענגלישען שטיי־גער (ווארימע אפלאדיסמענטען).

אין אמעריקא געפינט זיך איצט א גאסט פון ענגלאנד, וועלכער ציהט צו גרויס אויפמערקזאמקייט. אלע צייטונ־גען פון ניו יארק און אנדערע שטעדט שענקען איהם א סך אויפמערקזאמקייט און לויבען איהם זעהר שטארק. זיי בא־ריכטען זיינע מיטינגען, און ריידען ווע־גען איהם אלס איינעם פון די וויכטיג־סטע פערזענליכקייטען וועלכע זיינען ווען געקומען אין אמעריקא פון אנדער זייט ים. דיזער פראמינענטער גאסט איז בערטראנד ראסעל. ער איז איינער פון די וויכטיגסטע וויסענשאפטס־מענער פון ענגלאנד — א גרויסער מאטעמאטיקער און שרייבער וועגען געזעלשאפטליכע פראגען. אום צו מאכען זיין בילד קלארער, וועל איך דערמאנען, אז ער בא־לאנגט צו דער אריסטאקראטיע אין לאנ־דאן. זיין ברודער איז א לארד, און זיין פאטער איז געווען א פרעמיער פון ענגלאנד. דיזער גאסט האט ניט לאנג צוריק געהאלטען א לעקטשור אין וואַ־שינגטאן און אין דעם פובליקום האבען זיך געפונען א באדייטענדע צאהל סע־נאטארען און קאנגרעסלייט, מענשען פון דעם סארט וועלכע האבען [illegible] צו לע־זען גוטע ביכער און דורכצוטראכטען זייערע אייגענע מיינונגען. און זיי הא־בען איהם אויפגענומען מיט א ריזיגער אוואציע. ביים ענדע פון זיין רעדע האט ער אויסגעדריקט דעם סאציאליסטישען געדאנק וועגען פאליטישע און עקאנאמי־שע פראגען, און פיעלע באדייטענדע אמעריקאנער סענאטארען האבען איהם אפלאדירט.

איך אליין האב אויך באזוכט איינע פון זיינע לעקטשורס, וואס ער האט גע־האלטען אין טאון האל, אין ניו יארק, מיט דריי וואכען צוריק. דער עולם איז באשטאנען פון אמעריקאנער מענער און פרויען. דארט זיינען געווען זעהר ווייניג אימיגראנטען. און נאך דעם ווי ער האט אפגערעדט א שטונדע און א פערטעל צייט, האט ער געקראגען אזא אוואציע, וואס איך האב זעלטען ווען עס איז געזעהן בעפאר. זיין לעקטשור איז געווען א ריין־סאציאליסטישע. אבער ער האט געוואונען דעם גאנצען עולם פאר זיך. מען האט איהם אפלאדירט צעהנדי־ריגע מאל, און דאס האט מיר איבער־צייגט, אז דער אמת'ער גייסט פון פרא־גרעס איז גאנץ לעבעדיג דא אין לאנד, און אז עס לעבט אויף דעם אמעריקאנער שטייגער. אויב מיר האבען ניט דורכ־געפיהרט אונזערע אידעאלען אזוי שנעל ווי מיר האבען געוואלט, איז דאס בלויז דערפאר ווייל מיר האבען געדענקט, אז מיר קענען אימפארטירען סאציאליזם אין לאנד, פונקט ווי מען אימפארטירט פרויען־קליידער. מען קאן דאס ניט טאן!

די פסיכאלאגיע פון די אמעריקאנער איז עטוואס אנדערש פון דער פסיכא־לאגיע פון די אייראפעאישע פעלקער. די אומשטענדען זיינען אינגאנצען אנדערע. די געשיכטע פון אמעריקא טיילט זיך אפ פון די געשיכטען פון די אנדערע לענדער, און פיעלע זאכען וואס עקזיס־טירען אין אייראפע זיינען אין אמעריקא אינגאנצען ניטא. אזוי, צום ביישפיל, איז מיט דעם וואס מען רופט אין דער סאציאליסטישער ליטעראטור „קלאסען־באוואוסטזיין". אין אמעריקא איז ני־טא קיין קלאסען־באוואוסטזיין, און עס וועט ניט זיין פאר א געוויסע צייט, און דערפאר מוזען מיר אויסארבייטען אונ־זערע אידעען, זיי זאלען זיך צופאסען צו דער איצטיגער פסיכאלאגיע און פון דער היגער סביבה.

איך דאנק אייך פון גאנצען האר־צען פאר אויסהערען מיר. איך האף, אז איהר וועט ווייטער אנגעהן מיט דער וויכטיגער ארבייט פון דער יוניאן. די וויכטיגסטע זאך איז אכטונג צו געבען אויף די יוניאן ביזנעס. די אינטערע־סען פון דער יוניאן קומען צום אלעם ערשטען. ווען איך האב געהאלטען מיין ערשטע אדער צווייטע רעדע אין אמע־ריקא האב איך זיך פארגעשטעלט, אז די טרייד־יוניאן באוועגונג וועט מוזען פריהער מאכען א סאציאלע רעוואלוציע אום צו קענען קריגען נאך עטליכע דא־לאר פאר די ארבייטער. דער רעזולטאט איז געווען, אז מיר האבען ניט געהאט קיין ערפאלג. ווארום, די וויכטיגסטע ארבייט פון א יוניאן איז צו פארבעסע־רען די לאגע פון די מעמבערס אין דעם טרייד. און ווען איהר צייגט זיי, אז איהר ארבייט פאר זייערע אינטערעסען; ווען איהר פראגרעסירט אויף א פראק־טישען אופן, וועט איהר געווינען דעם צוטרויען פון די מיטגלידער און זיי ווע־לען אייך נאכפאלגען. רעדט צו זיי מיט שכל, און זיי וועלען זיך איבער־אנשליסען אן אייך.

גרויסע ענדערונגען קומען אין דיזען לאנד, צווישען אנדערע זאכען, צוליב די ענדערונגען וואס קומען פאר אין דער אמעריקאנער אימיגראציע. איך קען זיך פארשטעלען, אז אין 10 אדער 15 יאהר פון היינט וועט די טרייד זיין אנדערש ווי איצט. און איך דענק, אז דאן וועט שוין די ארבייטער באוועגונג זיין מעהר פראגרעסיוו ווי עס איז איצט. עס וועט זיין נעהענטער צו דעם ראמסעי מעקדאנאלד סארט פון פיהרערשאפט. דאן וועט אפגעשאצט ווערען, רעספעק־טירט און אנערקענט ווערען א מענש ווי מר. גאמפערס, אין וועמעס עהרליכ־קייט קיינער האט קיינמאל ניט געצווייי־פעלט, און וועגען וועמענס איבערגעבענ־הייט קיינער האט קיינמאל ניט אויפגע־הויבען קיין פראגע. אבער מיר עהוואר־טען א נייע לאגע זאל געשאפען ווערען אין אמעריקא, ווען אייער יוניאן וועט אריינטרעטען אין די רייען פונקט אזוי ווי די מענטעל מאכער יוניאן אין לאנדאן איז אריין אין די רייהען פון רעמזי מאקדאנאלד'ס ארמיי. דער פיהרער פון דער יוניאן אין לאנדאן איז אן אמת'ער טעטיגער מיטגליעד פון דער לייבאר פארטיי און איז א מעמבער פון דעם מעקדאנאלד קאב, און די מעמבערס פון דער יוניאן פאלגען נאך זיין ביישפיעל און ווערען אויך מעמבערס פון דער פארטיי. איך האף, אז גאר אינגיכען וועט איהר אויך זיין אין די זעלבע רייען און וועלכע די ארבייטער פון ענגלאנד זיינען היינט.

איך דאנק אייך. (א גרויסע אוואַ־ציע).

ווייסט איהר, אז

דער אידישער סאציאליסט [illegible] איז ערשט באערט געווארען מיט'ן טיטעל „ווע־טעראן פון דער סאציאליסטישער רעוואלוציע". צו־זאמען מיט דעם טיטעל האט איהם די סאוויעט רעגירונג אויך באוויליגט א לעבענסלענגליכע פענסיע. [illegible], וועלכער איז איצט 70 יאהר אלט, איז געווען טעטיג אין דער סא־ציאליסטישער באוועגונג די לעצטע 50 יאהר. אין דער צייט איז ער עטליכע מאל פון דער צארישער רעגירונג איינגעשפארט געווארען אין טורמע. און אין 1881 איז ער פארשיקט געווארען אין סיביר. ווייסט איהר, אז ווען איהר קויפט מיוראד סיגארעטס קריגט איהר ריינעם טערקישען טאבאק, געפאקט אין קארד־באארד באקסעס, וואס פארהיט זיי פון צעברעכען און צעדריקט ווערען?

די אידישע אגריקולטור (באראן הירש) סאסייעטי

העלפט אלע צוקינפטיגע פארמערס מיט אויס־קינפטע [illegible] איהר קויפט אייער פארם.

גיט קיינע דעפאזיטס איידער איהר באראט זיך מיט אונז.

אונזער ראט און [illegible] פריי. [illegible]

[illegible] — פון 9 ביז 5. זונטאג — ביז 1 אזייגער.

JEWISH AGRICULTURAL SOCIETY, INC.
301 E. 14th St., New York City

וואלדמאן און ליבערמאן
לאיערס
302 BROADWAY, NEW YORK
Telephone: Worth 5623-5624

קלאקפינישערס
מעמבערס פון לאקאל 9 א. ל. ג. וו. י., אויפמערקזאם!

שוועסטער און ברידער פינישערס!

א דזשענעראל מעמבער מיטינג
וועט אפגעהאלטען ווערען

מאנטאג, 19טען מאי, 7 אזייגער אין אווענט
אין וועבסטער האל, 119 איסט 11טע סטריט

(בעטווין 3טע און 4טע עוו.)

ביים מיטינג וועט אפגעגעבען ווערען א רעפארט פון קאנווענשאן. די אויסגעשיקטע דעלעגאטען וועלען אייך דערצעהלען ווארום מען האט זיי אויסגעשיקט.

אויך וועט אונזער מענעדזשער, ברודער ל. היימאן, אפגעבען א רעפארט.

קומט אין מאסען!

מיט ברודער גרוס,

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 9

לואיס היימאן, מענעדזשער. אייב גאלדבערג, טשערמאן.

היי פיבער

אויב איהר ליידט פון היי־פיבער טא פארשרייבט זיך איצט פאר טריטמענטס אין דעם

יוניאן העלט סענטער
131 איסט 17טע סטריט. ניו יארק

מיר מאכען איינשפריצונגען צו די וואס ליידען פון היי־פיבער, אזוי ווי מיר האבען עס געטאן לעצטען יאהר.

לייגט ניט אפ, פארשרייבט זיך אזוי שנעל ווי איהר קאנט.

דעזיינערס פארלאנגט מען אלע מאל
א גוטע פראפעסיע פאר מענער און פרויען!
לייכט אויסצולערנען, ברענגט גוטע פארדינסטען

נעמט א פראקטישען אונטערריכט־קורס אין דער מיטשעל סקול אין דעזיינינג פון קלאוקס, סוטס, דרעסעס און פאור קאוטס. א קורס אין דער מיטשעל סקול מיינט צו קריגען שנעל א שטעלע און א גרעסערע געהאלט. הונדערטע מענער און פרויען האבען שוין די מיטשעל סיסטעם געלערענט און מאכען היינט א שעהן לעבען. איהר קענט עס אויך טאן.

די מיטשעל סקול און דעזיינינג און פעטערן מייקינג איז געגרינדעט געווארען מיט איבער 50 יאהר צוריק און האט דערגרייכט:

נייע אידעען — בעסטע מעטאדען
נייע סיסטעמען — בעסטע רעזולטאטען

פערזענליכער אונטערריכט. טאג און אווענט קלאסען. מעסיגע באדינגונגען. שרייבט, טעלעפאנירט, אדער קומט נאך א פרייען בוקלעט מיט פולער אינפארמאציע.

פרייע דעמאנסטריישאן אין אונזער סקוהל.

אווענט קלאסען: מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג

MITCHELL DESIGNING SCHOOL

15 West 37th St., Tel. Fitz Roy 1674 New York City

פרעסערס
פון קלאוקס

זייט וויסען דאס די ווייער ברעט־לאך צו פרעסען וועלוועט און בע־ליוויע, וואס מיר האבען ביז איצט געמאכט מיט די צוגעפעכטע לייי־ווענד אדער צוגעשלאגען אויף האלץ זיינען ערקלערט געווארען פון אונ־זער פעקטארי־דאקטאר פאר אומ־געזונד צו יוזען, דען דער גערוך פון די צוואווארימטע פעך און די צופא־רעטע האלץ קאן ברענגען צו קאנ־סאמפשאן.

יוזט נאר אונזער נייעם פעטענט מיט די קופערנע לייווענד, וועלכע איז אנערקענט געווארען פון די גרעסטע עקספערטען אין וואשינג־טאן אלס העכסט סאניטארישע ווייי־ער ברעטלאך.

צו באקומען ביי די

אמעריקאן פלאש און וועלוועט פרעס־באארד קאמפאני

123 פינפטע עוועניו ניו יארק
טעלעפאן אשלאנד 2220.

מיר פארקויפען אויך די לייטעסט סטייל ספּימערס. טרוקענע ספּים מיט א גאראנטיע.

מיר האבען אויך פינקינג מאשינס — די בעסטע אין מארקעט.

קויפט אויסשליסליך
קאלאמביא טהעע
צוועטאטשני טשאי
וזהייט לילי טהעע

זאכען וואס איז גוט צו וויסען

ווי גרויס איז די צאהל טויט־פעלע פון אטאמאביל עקסי־דענטען אין ניו יארק סטייט?

מיט פופצעהן יאהר צוריק זיינען אין ניו יארק סטייט נאר 140 מענשען גע־הרג'עט געווארען פון אויטאמאביל אין פארלויף פון א יאהר צייט. אבער פון דאמאלס אן איז די צאהל פון אויטאמא־ביל־צופעלע יאהר נאך יאהר שנעל געוואקסען און אין לעצטען יאהר זיינען געווען (א)17 טויט־פעלע פון אויטאמא־בילס. אום אייך צו געבען א גענויעם באגריף ווי געוואלדיג דיזע אומגליקס־פעלע האבען זיך פארגרעסערט, איז גע־נוג אויפמערקזאם צו מאכען אז אין פארלויף פון לעצטען יאהר איז געווען צוויי מאל אזוי פיל צופעלע ווי מיט 7 יאהר צוריק, און זייער צאהל איז גע־ווען גרעסער ווי אלע טויט־פעלע פון טיפוס־פיבער, שקארלאטין, קאקליוש און קינדער־פאראליז, וואס זיינען אין יע־נעם יאהר פארגעקומען אין דיזען שטאט.

ווען 1700 לעבענס זאלען פלוצלינג פארניכטעט ווערען אלס א רעזולטאט פון א שרעקליכער קאטאסטראפע, וואלט דאס גאנצע לאנד דערשראקען געווארען און וואלט געפאדערט, אז די פארשולד־ווארטליכע זאלען באשטראפט ווערען. ווען א פלוצלינגע עפידעמיע זאל אויס־ברעכען און פאראורזאכען דעם טויט פון 1700 פערזאנען אין ניו־יארק שטאט, וואלט דער עולם געפאדערט, אז עס זא־לען אנגענומען ווערען שנעלע און ווירק־זאמע מיטלען אפצושטעלען די מגפה.

אין יאהר 1916 האט זיך פאר־שפרייט א קינדער־פאראליז, וועלכע האט שנעל אנגענומען אן עפידעמישען כא־ראקטער און דאך איז די גאנצע צאהל טויט־פעלע פון דיזען אויסברוך אין ניו יארק שטאט געווען נישט מעהר ווי ארום צוויי מאל אזוי פיל, ווי די אויטאמאביל־אומגליקען אין 1922. פארוואס זשע איז עס וואס דאמאלס זיינען מיר געווארען אויפגערעגט און האבען געפאדערט, דאס עס זאל עפעס געטאן ווערען, און אין לעצטען פאל שרעקט עס אונז ווייניג, אדער גאר נישט, אזוי לאנג ביז מיר פארלי־רען נישט איינעם פון אונזערע נאהענטע און טייערע? דאס איז וואהרשיינליך דערפאר, וואס יעדע עפידעמיע איז ארומגערינגעלט מיט עפעס געהיימניס־פולעס, וועהרענד אויטאמאביל־אומגלי־קען זיינען געווארען אזוי וואכעדיג.

און אנאליז פון מאנכע סיבות וואס האבען געברעכט וועלכע אומגליקספעלע אין דער פארגאנגענהייט וואלט פיליכט קענען געבען געוויסע אנווייזונגען, וואס פאר א מיטלען אנצונעהמען אין דער צו־קונפט.

א העלפט פון אלע אויטאמאביל אומגליקען אין ניו יארק סטייט זיינען געקומען פון צוזאמענשטויסונגען; אין דריי אכטעל פון די עקסידענץ האבען אטאמאבילס אנגעשטויסען פוס־געהער; אין צוועלפטעל זיינען געקומען פון אומ־געשטירצטע קארס; איין סינף און צוועלפטעל פון פארשידענע אנדערע אורזאכען. א גרויסע פראפארציע פון די געטראפענע פוס־געהער זיינען גע־ווען קינדער. א זעהר גרויסער טייל פון אלע אויטאמאביל־אומגליקען ווערט פאר־אורזאכט פון נאכלעסיגקייט אדער פון אונפארזיכטיגקייט ביים טרייבען די מא־שין.

עס איז שוין א סך גערעדט געווא־רען וועגען די ערנסטקייט פון דער לאגע. די פראגע איז וואס קען געטאן ווערען אום דעם צושטאנד צו פארבעסערען. פיל געזעצען און פארשריפטען זיינען פארגעשלאגען געווארען, אבער די שווע־ריגקייט ליגט אין זייער דורכפיהרונג. זעהר וויכטיג וואלט געווען א געזעץ וואס זאל פאראויסזעהן און שטראפען פאר געוויסע שאדענס און פארלעצונגען דורך אויטאמאבילס. ביז אבער דיזער שריט וועט נישט פארגענומען ווערען, קענען מיר נישט האפען, אז די יעצטיגע לאגע זאל זיך פארבעסערען.

פארייניגטע לאנגוויידזש סערוויס.

ווייסט איהר, אז

די באארד אוו טראסטיס פון דער פעדעריישאן פאר דער אונטערשטיצונג פון די פילאנטראָ־פישע סאסייעטיס פון ניו יארק האט ביי איהר לעצטען מיטינג אפגעשאצט א בודזשעט פון 8,649,214.66 דאלאר פאר דער אויס־האלטונג פון 91 אינסטיטוציעס אין 1924? דיזע סומע איז מיט 812,808.70 דאלאר גרע־סער ווי די סומע פון'ם בודזשעט פון 1923. דער [illegible] בודזשעט פון די 91 אינ־סטיטוציאנס פאר 1924 איז 8,018,628.78 דאלאר, וואס איז גוטגעהייסען געווארען פון דער באארד אוו טראסטיס. ווייסט איהר, אז עס איז ניטא קיין בעסערער טאבאק ווי דער 100 פראצענט טאבאק וואס איז אין די מיוראד טערקישע סיגארעטס?

דער שלום עליכם יארצייט אין מאנהעטען אפערא הויז

די שנאָרער אסס'ן, וועלכע ארגאניזירט אלע יאהר דעם שלום עליכם יאהרצייט־אווענט, האט פאר היינטיגען יאהר צוגעגרייט א פראָגראם וואס וועט זיין ווי אלע מאל צוגעפאסט צום כאראקטער פון אזא אווענט. די כחות, וואס וועלען אנטייל נעמען, זיינען אלע ערשט־קלאסיגע און וועלען צוגרייטען אן אמת'דיגען שלום עליכם פראגראם.

איינער פון די אנטייל נעמער איז דער באוואוסטער קאמיקער פון דער „ווילנער טרופע", לייזער זשעליאזא. דאס וועט זיין זשעליאזא'ס ערשטער אויפטריט אויף דער קאנ־צערט ביהנע. זשעליאזא איז באוואוסט אלס איינער פון די בעסטע שלום עליכם פארלייע־נער אין פוילען, און עס וועט זיין אינטע־רעסאנט, ווי אזוי דער קאמיקער פון די „ווילנער" וועט פארשטעלען א שלום־עליכם אידען, אין א סצענע ביים דאקטאר.

די אנדערע אנטיילנעמער זיינען אפרים צימבאליסט, דער בארימטער פידעל שפילער, מאדאם ווינטראב וועט פארזינגען שלום־עליכם'ס א מאנאלאג „געגנו"; בעלי בארא־ריגא, די באגאבטע שוישפילערין פון דער „ווילנער טרופע" אין שלום עליכם'ס פאר־ציעזען; און אסיפ־דימאוו, דער בארימטער שריפטשטעלער און דראמאטורג, וועט פאר־לייענען שלום עליכם אין אידיש און רוסיש; י. שאפישטאן, דער באריהמטער שוישפילער פון רוסלאנד; יאסעלע שליסקי וועט זיין איינער פון די אנטיילנעמער אין דער מוזי־קאלישער אפטיילונג. א פראגראם געזונגען מיט ארגאן באגלייטונג פון מ. ל. זאסלאווסקי און הארפע.

פארגעסט נישט, אז דאס איז דעם היינטי־גען זונטאג אווענט דעם 18טען מאי, אין מאנהעטען אפערא הויז.

פרעגט אייער שכן אין שאפ

צי ער ערהאלט די „גערעכטיגקייט" יעדע וואך, אויב ניט, זאגט איס, וואס ער דארף טאן אום ער זאל דאס יא קריגען.

טהוט דאס צוליב זיך

ווייל ווען איינער לייענט נים די „גערעכ־טיגקייט" ווייס ער נאטירליך נים וואס עס טוט זיך אין זיין יוניאן און אין אלע אנדערע יוניאנס, און מיט אזא איינעם איז אויך אזוי פיל שווערער זיך צו פאר־שטעהן און מאנכעס מאל אונמעגליך אויסצוקומען.

אויב איינער קריגט נים די „גערעכטיג־קייט", איז אלעס וואס עס דארף געטאן ווע־רען איז זיך ווענדען צו דעם סעקרעטער פון לאקאל, אדער שרייבט דירעקט צו

Publication Dep't, I. L. G. W. U.

3 WEST 16th STREET, NEW YORK, N. Y.

ארגאניזיישאן דעפארטמענט
א. ל. ג. וו. י.
אויפמערקזאם!

די ארבייטער ביי קלאוקס, סוטס, סקוירטס, דרעסעס, וויסטען און אלע אנדערע ליידיס גארמענטס פון די שעפער ארום ניו יארק ווערען אויפמערקזאם געמאכט, דאס דער ארגאניזיישאן דעפארטמענט פון דער אינ־טערנעשאנאל האט געעפענט

הייצעהן אפיסעס
— אין —
ניו יארק, קאנעטיקוט און ניו דזשורזי סטייטס

די ארבייטער, וואס זיינען באשעפטיגט ביי ליידיס גארמענטס אין די שטעדט און שטעדטלאך פון די דערמאנטע דריי שטאטען, זיינען געבעטען מיטצוהעלפען דעם אינטערנעשאנאל ארגאניזיישאן־דעפ־ארטמענט. זיי קאנען עס טאן, ווען זיי וועלען ברייגנען אויסקינפטע וועגען די אום־אור־מאן שעפער אין דזשענעראל אפיס, אדער אין איינעם פון די בר. אפיסעס, וואס ווערען דא פארעפענטליכט.

די אינפארמאציע וועט צו קיינעם ניט ארויסגעגעבען ווערען. עס וועט געהאלטען ווערען סטריקט פריוואט.

עס איז די ליסט פון אלע אום־אור־מאן אפיסעס:

ברידזשפארט, קאנג.	מעטאל טריידס העדקווארטערס	927 מעין סטריט
נוארק, נ. דזש.	68 ס. אראנדזש עוועניו	מארקעט 4501 — מר. רעיד
	103 מאנטגאמערי סטריט	וויווערלי 4507 — ברוק
דזשוירזי סיטי, נ. דזש.	76 מאנטגאמערי סטריט	מאנטגאמערי 2883 — ראזענבערג, שנייד.
לאנג בראנטש, נ. דזש.	114 בראדוויי	לאנג בראנטש 2040 — שנעיד
האקענסעק, נ. דזש.	7 מעין סטריט	האקענסאק 1499־ר—מר. דוראנדא
לאנג איילאנד סיטי, ל. א.	9 דזשעקסאן עוועניו	האנטערס פאינט 0068 — מיניע פאשקיל, שוב, ארעטצקי
פליינפיעלד, נ. דזש.		מערי אקאטשיא
ספרינג וואלי, נ. י.	ספרינג וואלע, נ. י.	עליזאבעטה דזשאנסאן
אדאמס, נ. י.	אדאמס, נ. י.	מרס. ברימטאן
קאלטשעסטער, קאנג.	באקס 226	הערי סארין
סטאמפארד, קאנג.	42 סטילוואטער סטריט	אננא לאגארדיא
מאונט ווערנאן, נ. י.	35 סאוט 4טע עוועניו	הילקרעסט 3796 — ל. מאגיא
ניו ברונזוויק,	340 דזשארדזש סטריט	מ. ק. קעיהמע.
פערט עמבאי		

דזשייקאב האלפערין, מענעדזשער.

מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל

ווייסט איהר אז אייער געזונט ליגט אין די הענט פון אפטייקער?

איך בין אליין אן אפטייקער. איך בין שוין 15 יאהר אין דיזער פראָ־פעסיע. איך ווייס אז אייער געזונט ליגט אין אפטייקער'ס הענט. פאר־טרויט עס אין די הענט פון אייערען א ברודער.

מיט 15 יאהר צוריק בין איך גע־ווען א מיטגליד פון אונזער אינטער־נעשאנאל. איך האב ביי'ן טאג געארבייט און ביינאכט שטודירט. איך ווייס אלע ליידען און פריידען פון דעם ארבי־טער. איך וויל יעצט פארדינען מיינע [illegible]. עס איז מיין [illegible]:

איך וועל מאכען יעדען רעצעפט (אויסער פאטענט מעדיצין) פאר א מעמבער פון דער אינטערנעשאנאל פאר 35 סענט.

איך ווינש אייך אלעמען געזונט. נאר [illegible] אז איהר מוזט אנקומען צו א דאקטאר, פארגעסט דאן ניט מיין [illegible]. קומט אין מיין דראג־סטאר, און נעהמט וועלכען רעצעפט איהר דארפט פאר 35 ס.

דר. ס. פינקאף

1901 [illegible] בולווארד

קאר. [illegible] סט. בראנקס.

עס לוינט זיך אייך צו פארען.

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיגקייט

אפיציעלער אָרגאַן פון דער אינטערנעשאָנאַל ליידיס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן

Vol. VI. No. 21. New York, Friday, May 23, 1924 פרייטאָג, 23טן מאַי, 1924 PRICE 3 CENTS

ארבייטער פון אַלע לענדער, פאַרעיניגט אייך, און די וועלט וועט זיין אייערע!

בערעכתי החזקתי וגם אדבר. (איוב, כ"ז, 6)

אין מיין גערעכטיגקייט האַלט איך זיך שטאַרק, און וועל איך נים אָפּגעבן.

גאַנצע פאַרוואַ[illegible] אונזער אינטערנעשאָנאַל איינשטימיג זיך ערוועהלט

אינזער יובילעום־פעווערונג פון לאָקאַל 1 און די דזשענעראַל אָרגאַניזיר־שאַן קאָמיטע פון דער דזשאַינט באָארד.

ברוקלין איז מיט דער צייט געוואָרען אויס בית־חידה אַנ'ס זין פון אַרבייטען אונטער ניט יוניאָן קאָנדיציאָנען. איהר ווירקונג האָט זיך אָפּגעשטענעלט אויף די האָנדיאַיאַנען אין די ניי יאָרקער שעפער. עס האָבען זיך אָנגעפאַנגען ווייזען סכנים און קאָמפּליינטס האָבען אָנגעפאַנגען אַריינצוקומען אין באַנדאַגען און באַנאַן פון די שיקאַגאָער אַרבייטער אין דער. דאָן, דער פאַציאַלער לויסטיגער מעאַר פון פייליאַרס, און דער האָט נערעדט אַרם אַרבייטער פון דער אַמאַלגאַמיטעד און דאָ אַלע מיטען. סטרייקערס זיינען פאַרשיידן געוואָרען אויף מאַנאַטען באַנד אין פריהן, אבער דעם האָפּ מען ניט אויפגעגעבען. אין ערלעך האָט די יוניאָן געזיגט.

פרעזידענט קויפמאַן האָט זיך אויך אָפּגעשטעלט אויף דער שטעלונג אין ביים פון די רינקע נרופּעס אין דער זיי־ניאָן. זיי זיינען אָנגעאַנגען מיט זייערע ביזיזוויינע אַטאַקעס אפילו דאַמאַלס ווען די יוניאָן איז געשטאַנען אין ביטער רעגן פאַרפאָלגט מיט די באַסעס פון אַלע זייערע פישיגקייט.

די פאַרפיר־טע פעמבערס האָבען זיך אָפּט מאַר פאַרוויינט מיט ווייר־פּרעסדע ערעבענטען אויסער דער יוניאָן, און ביידע צוזאַמען האָבען געהאַלטען אין אַן אין פאַרוויסדען אין באַהעמען אין דיי יוניאָן. דער אַמאַלס אפילו האָט ווען אין געשטאַנען אין ביטער רעגן פאַרפאָלגט מיט די באַסעס פון אַלע זייערע פישיגקייט.

די אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע פון לאָקאַל 1 און די דזשענעראַל אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע פון דער דזשאַינט באָארד.

אינזער יובילעום־פעווערונג פון דער אינטערנעשאָנאַל איינשטימיג זיך ערוועהלט

ווען זיי האָבען פאַרוויזאָכט, ווען זיי האָבען אַרויסגעדרעהט, ווען זיי האָבען אַרויסגעדרעהט, ווען זיי האָבען אויך דער יוניאָן. דער סאָן פון זייער ענסטער לייענען דעם ענסטפער, האָט אָנגעהויבען לייענען דעם ענסטפער, (שלום אויף זייט 16.)

אינזער שליסט זיך אַזוי שטאָרק און מיט אַזוי פיל ענטוזיאַזם זיך געגעבען. — $20,000 פאַרטיילט צו פאַציאַלס־אַרבייטער־אָרגאַניזאַציעס און צו זיאָלטעטיגע אינסטיטוציעס. — דזשענעראַל עקזעקוטיוו באָארד ווערט באַאויפטראָגט צו ריפּאָרט א גענעראַל־סטרייק אין קלאָוק טרייד פון ניו יאָרק. — די באַשלוסען פון דער קאָנווענשאָן פון די לעצטע פאַר טעג.

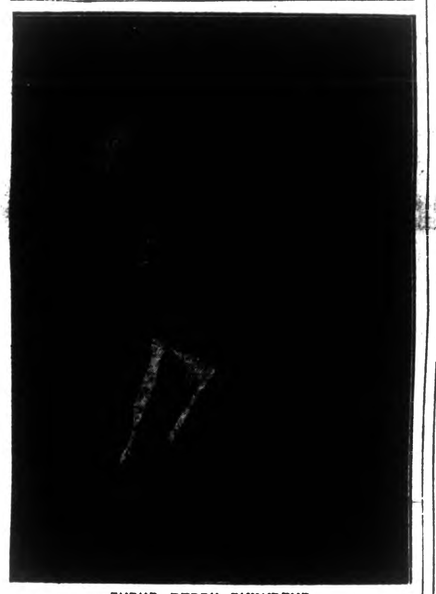
אינטערנעשאָנאַל ליידיס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן.

דזשענעראַל סעקרעטאַר באַראַש אין נאָמיניירט נעוואָרען פון דערעענט רייד־בערג פון פיטסבורג, פּאַ. מיט מאַרי פריד־מאַן פון האָבאָקען, ניו יאָרק און אנטאָ־ניני פון דעם אינטערנעשיאָנאַל ווייסט און דרעסמאַכער האָפאַר 89, האָבען דיי נאָ־מיניישאָן אונטערשטיצט. די דערעס זייע־נען באַראַטן האָבען אויסגעגרופּען באַ־זונדערע אַפּאַרטמענטען און וואַוואַיס.

אויף א פאָרשלאָג פון דעלעגאַט לעפקאָוויטש אין אויך באַראַטן ווידער ערוועהלט נעוואָרען איינשטימיג.

דאָס גלייכען אין אויך ווידער ערוועהלט נעוואָרען אינ־זער ריפּאָרט פון דעלעגאַט לעפקאָוויטש אין אויך באַראַטן ווידער ערוועהלט נעוואָרען איינשטימיג.

(שלום אויף זייט 2)



פרעזידענט מאַרים זיגמאַן.

סעקרעטאַר אברהם באַראַש.

די יוניטי הויז עפענט זיך פרייטאָג, דעם 13טען יוני.

די יוניטי הויז פון אינזער דרעק אין וויסט סאַכער, אין פאַרקעס־שאַרק אויף די „בריינג" בערג און פעקסלוויי־נאַ, עפענט זיך פרייטאָג, דעם 13טען יוני, מיט א פּראָגראַם פון קולטורעלן קאָנצערט.

די וואָס ווילען אויסקאָנען זאָרגען זיך צוליב דעקאָראַציעס אין אַזאַ אין די דרעק אין וויסט סאַכער יוניאָן, 16 וועסט 21טע סטריט.

א גענעראַל סטרייק אין קלאָוק טרייד ווערט אוספאַרמיידליך!

די קלאָוק מאַניפעקטשורערס פּראָטעקטיוו אַסאָסיאַיישאָן וויל ווידער כאַפּען קלעפּ. — פרעזידענט זינמאַן שיקט אַרויס א רוף פאַר מאָבילזיאַציע. — דער דזשאַינט באָארד מאַנגט אין צוגרייטען דעם קריגס־דעפּאַרטמענט. — הערד אייניקייט וועט די יוניאָן צווינגען די באַלעבאַסטס אז דאָס „אַנדערביטבעל" זאָל ווערען „דערביטבעל"!

ווי נאָר דער דזשענעראַל עקזעקוטיוו באָארד פון אונזער אינטערנעשאָנאַל האָט זיך צוריקגעקערט פון באָסטאָן, פון אונזער קאָנווענשאָן, איז איינגעפאָרדערט געוואָרען א קאָנפערענץ, צווישען דער יוניאָן און די פּראָטעקטיוו אַסאָסיאַיישאָן. דער קאָנפערענץ איז אָנגעהאַלטען געוואָרען מאָנטאָג אונטאָג, אין אַן אין אַנעסיליוויינע האָטעל, און האָט זיך געדויערט מיט נאָרגיס.

דער קאָנפערענץ האָט דאָס כאָל ניט לאַנג געדויערט. ביי דעם קאָנפערענץ האָבען די פאַרשטעהער פון דער פּראָ־טעקטיוו ערגאַרמט געבען דער יוניאָן אַן אָפיציעלען ענטפער אויף די פאָרדערונגען וואָס די יוניאָן האָט זיי אויסגעשטעלט אויף א פריהערדיגען קאָנפערענץ, און דער ענטפער זייערער איז געווען אַזאַ אומגעלייכטערטער, דאָס דער קאָנפערענץ האָט זיך באַלד אָפּגעבראָכען. פון דעם אומגעלומפּערטען ענטפער פון דער פּראָ־טעקטיוו אַסאָס'ן קאָן מען זען, דאָס די פיהרער פון דער אַסאָס'ן האָבען שוין ווידער פאַרגעסען די אַלע קלעפּ וואָס זיי האָבען געכאַפּט אין די אַלע פריי־הערדיגע קאָנטאַקטס מיט דער יוניאָן, ווען זיי האָבען אויסגעזען אין דער אַרבייט אונ אַזוי אַרום אַרונטערצודריקען די סטענ־דאַרדס פון די ניו יאָרקער קלאָוקמאַכער. אויך אין דיזען פאַל האָבען מיר פאַרגע־שראָגען און פאַרראָגנט אז א ספּעציעלער סטעפּ זאָל אָנגעשטעלט ווערען מיט דעם צוועק אויסצוגעפינען פון וועלכע פּוועלען דיזע שעפער קריגען זייער אַרבייט, און אויך אויסצורעכענען און פאַרקלענערען די צאָהל עהנליכע שעפער. אַזאַ אַר־גרעסטער סטעפּ איז ענדליך איינגע־שטעלט געוואָרען און אַנדערהאַל מען קען ניט אָפּטעסטען וויפיל נוטצען דאָס האָט שוין געטאָן, אבער אין ענדערונג האָט זיך דאָך געמערט. די צאָהל שעפער האָט זיך אויסגעהערט צו מאָרגענשעפערען און די עקזיסטירענדע שעפער ווערען בעסער אויסגעבאַסט.

די אָרגאַניזיישאָן קאָמיטע פון לאָ־קאַל 1 און די דזשענעראַל אָרגאַניזיי־שאָן קאָמיטע פון דער דזשאַינט באָארד.

אונזער יובילעום־פעווערונג פון דער אינטערנעשאָנאַל איינשטימיג זיך ערוועהלט

אונזער אינטערנעשאָנאַל איינשטימיג ווי דער ערוועהלט נעוואָרען. צוזאַמען מיט'ן פרעזידענט און דעם סעקרעטאַר איז ווי דער ערוועהלט נעוואָרען דער נאַנצער גענעראַל עקזעקוטיוו באָארד, און יענער האַרמאָניישער מאָמענט איז ווידערליך גע־ווען א זעהר איינדרוקספאָלער און האָט אַרויסגערופען איין אַוואַציע נאָך דער אַנ־דערער.

פרעזידענט זינמאַן איז נאָמיניירט גע־וואָרען דערלענגט דזש. ברעסלאַו, פון לאָק. 35, פון דעם לאָק., וואו זינמאַן איז א מעמבער. ווען ברוידער ברעסלאַו האָט דערמאָנט זינמאַן'ס נאָמען אַלס ווייטער דער פרעזידענט פון דער אינטערנעשי־נאַל, איז געוואָרען א אַוואַציע אין האַל. די דעלעגאַטען האָבען זיך אויסגעשטעלט פון די פלעצער און האָבען געשטירט. נאָך ברודער ברעסלאַו'ס רעדע איז זינמאַן'ס נאָמינאַציע געשטיצט געוואָרען מיט רע־דעס פון די דעלעגאַטען ל. לייווסי, פון לאָ־קאַל 1, און קורצמאַן, פון לאָקאַל 9. דע־לעגאַט נאַכלין פון לאָקאַל 1 האָט דאַן מאָרגענשטאָנען צו שליסען די נאָמינאַציע און אויף א פאָרשלאָג פון דעלעגאַט דו־בינסקי פון די לאָטעריס יוניאָן לאָקאַל 10, איז זינמאַן ווידער ערוועהלט נעוואָרען איינשטימיג אַלס פרעזידענט פון דע־

די יוניטי הויז עפענט זיך פרייטאָג, דעם 13טען יוני.

די יוניטי הויז פון אינזער דרעק אין וויסט סאַכער, אין פאַרקעס־שאַרק אויף די „בריינג" בערג און פעקסלוויי־נאַ, עפענט זיך פרייטאָג, דעם 13טען יוני, מיט א פּראָגראַם פון קולטורעלן קאָנצערט.

די וואָס ווילען אויסקאָנען זאָרגען זיך צוליב דעקאָראַציעס אין אַזאַ אין די דרעק אין וויסט סאַכער יוניאָן, 16 וועסט 21טע סטריט.

ערשטער מיטינג פון נייעם גענעראַל עקזעקוטיוו באָארד דעם מאָנטאָג

מאָנטאָג אין דער פריה, דעם 26טען מאַי, וועט דער ווידער־ערוויילטער דזשענ־נעראַל עקזעקוטיוו באָארד פון אונזער אינטערנעשאָנאַל זיך צוזאַמענקומען צו זיין ערשטען, פּרעסידענטיעלען מיטינג. דער מיטינג וועט אָפּגעהאַלטען ווערען אין ניו יאָרק, אין דער קאָנסעל רום פון אונזער אינטערנעשאָנאַל בינ־דינג.

פאַר דעם מיטינג פון דעם באָארד זיינען נעבעטען צו פאַרגעדיגען איינ־ציג זאַכען, וואָס די קאָנווענשאָן האָט ניט אַזאַרענדיגט: עס זיינען איבער־געבליבען כאַכע פראַגען, אויף וועלכע מען דאַרף באַלד געבען אַן ענטפער אין דאָס וועט נעהיך נעמאָן ווערען.

אויף דעם מיטינג פון דעם בעאַמ־טן דאַרף אויך איינגעשטעלט ווערען די עריי־הערונג ארבייט פון דער אָרגאַניזאַציע,

(שלום אויף זייט 11)

די קאָנווענשאָנס פון אונזערע שוועסטער אָרגאַניזאַציעס — די אַמאַלגאַמייטעד און די פאַריערס

מאָנטאָג אין דער פריה, דעם 12טען מאַי, האָבען זיך געעפענט די קאָנווענ־שאָנס פון אינזערע צוויי שוועסטער אָר־גאַניזאַציעס, פון די „אַמאַלגאַמייטעד לאָדזשיז וואָרקערס אין אַמעריקאַ", און פון די „פאַר וואָרקערס אינטערנעשיאָנאַל יוניאָן". די קאָנווענשאָן פון די אַמאַלגאַ־מייטעד ווערט אָפּגעהאַלטען אין פיעלד דערפיע אין די קאָנווענשאָן פון די פאַ־ריעס ווערט אָפּגעהאַלטען אין שיקאַגאָ.

די קאָנווענשאָן פון די „אַמאַלגאַמיי־טעד" קומט פאַר אין וויטעראַפּאָן האַל, וואָראַאַס אין דזשוניפּער סטריט, פיעלד דערפיע און די האַל איז געווען באַזעצט מיט דערעגאַטען און עסטס. די גאַנצע צייט וואָס די דערעפענונגס־זיצונג האָט אָנגעהאַלטען. די דעלעגאַציעס אין האַל, די מווינ, די בריטאָן. האָט אין געווען אַ צייכן צו דער יום טוב'דיגער שטימונג, וואָס האָט נעהערשט אין קאָנווענשאָן האָל אַזוי שנעל ווי מען האָט אָנגעהויבען אויס־צוהעבען די אויפטאָנונגען פון דער אַמאַלגאַמייטעד. די דעקאָראַציעס האָבען אַריין דערצעהלט פון אויפטאָנונגען. פון די נאַטערס זיינען אַראָפּגעהאַנגען סימנס מיט אויפשריפטען פון יעדען באַריינטע דען טריט, וואָס די אַמאַלגאַמייטעד האָט נעמאַכט. דער הויפּט דערגער איז געווען סיריני הייראַן, פּרעזידענט פון דער אַמאַל־גאַמייטעד.

צוריק נאָך דעם ווי אַרבעט ווערט פון דער אַראַנדזשעמענט קאָמיטעי האָט נע־מאַכט אייניגע אַפיציעלע באַטרעטונגען און ה. ד. האַוענבערג, דער מענערדזשער פון אַמאַלגאַמייטעד רוב. באַנד פון פי־לאַדעלפיאַ האָט נעזאָגט וויי־האָבען אין נאָמען פון דער שיקאַגאָער אַראַב־לעגאַטען פון דער פיליאַדעל־פיער שניידער אין פאַרעטשטעט עניאָן. דער פרעזידענט הייקאָן. ער האָט נעהאַל־טען א רעגערע רעדע, באַראַטעריזירט די ערשטע שוועסטער ציטען פון דער אַמאַל־גאַמייטעד און דורכגעגאַנגען אַלע אויפ־טאָונגען פון דער אַמאַלגאַמייטעד.

הייקאָן איז אויפגעגאַנגען געוואָרען מיט אַוואַציעס.

די אַנדערע רעדנער זיינען אויך אויס־גענומען געוואָרען אונטער הונדערטען פון אַפּלאָדיסמענטען. א חיין הייקאָן'ען האָ־בען געהערט דזשאָזעף שיאַסבערג, דער דזשענעראַל סעקרעטאַר; האַנדרעסמאַן לאָרענזאָ דאָ, וועמען הייקאָן האָט פאַר־נעשטעלט אַלס איינעם פון די ערשטע מיטאַרבייטער פון דער אַמאַלגאַמייטעד. און דאָראָטהי מיקער, דער סעק־רעטאַר פון פעגסיוויוויינא סטייט דעפּאַרטמענט אָף לייבאָר אין אינדוסטריע.

אין א יום טוב'דיגער שטימונג האָבען אַלע רעדנער אַרויסגערופען אַוואַציעס מיט אַפּלאָדיסמענטען אויך אין מיטען פון זייער רעדען. ספּעציעל אין אַזאַ באַרוינט נעוואָרען ראַזוואַדיא. דערזעהענדיג אויף די פּנים'ער פון עולם א פייעליכען שמייכער האָט ער זיך נעזונען צו פאַפּ־לערע וועראַטאָר, און עס איז אַזאַ פאַר־פיהרט געוואָרען אין אינטערעסאַנטע אינ־ריעטע ריסקוסיאָן צווישען הייקאָן'ען און ראַזוואַדיא'ן.

הייקאָן האָט אין זיין רעדע אַרויסע־בראַכט דעם נעדאַנק, אַז וואָס פעסטער א יוניאָן ווערט און וואָס מעהר פאַראַנט־וואָרטליכקייטען עס לייגען זיך אויף א יוניאָן איז אַ יונגער האָט זיך די יוניאָן אַריינצייהען אין סטרייקס. אומגעפעהר איז דיזער נעדאַנק פון איהם אויסגע־דריקט געוואָרען אין פאָלגענדע ווערטער: „מאַנכע, וועלכע זיינען ניט דיזעקט פאַראַנטווען מיט דער אַרבייטער באַוועג־גונג, מיינען, אַז יוניאָנס עקזיסטירען נאָר כדי צו הופען סטרייקס; פאַראַן אפילו אין די יוניאָנס גיפּא אין עלעמענט, דער אונערפאַהרענער עלעמענט, וואָס מיינט, אַז נאָר סטרייקס איז די אויפגאַבע פון א יוניאָן; איך גלויב, אַז יוניאָנס האָבען נעדעפּע אויפגאַבען; סטרייקס זיינען נאָר א וואַפע, און מען באַנוצט זיך מיט דעם, ווען עס איז שוין קיין אַנדערע ברירה ניטא. אבער אויפגאַבען האָט א יוניאָן העכער — די הויפּט אויפגאַבע איז אַריינצוהייגען וואָס מעהר אין די אינדוסטריען און ווערען א טייל פון דער סאָציאַלטונג פון די אינדוסטריען".

די הויפּט־פראַגע פאַר דער קאָנווענ־שאָן איז די אָרגאַניזאַציאָנס־אַרבייט, וואָס מיט אינטערנעמען ווערען אין די קליינע שטעטלעך אַרום די גרויסע טרייד צענטערס.

דאָס איז באַטאָנט געוואָרען אין די רעדעס פון הילמאַן'ען און שלאָסבערג'ן. זיי האָבען אויך אָנגעוויזען, וואָס די אַמאַלגאַמייטעד האָט הויפּטזעכליך אויס־געטאָן אין די לעצטע צוויי יאָהר און זיי האָבען זיך אָפּגעשטעלט אויף די אַר־בייטס־פלאַץ אינגעווענדיג, וואָס איז איינ־געפיהרט געוואָרען אין שיקאַגאָ; און אויף די לייבאָר באַראָס אין פאַרשיידענע אַטעדס.

אַזוי ווי ביי דער הייראַהרינער קאָנ־ווענשאָן ווערט די אַמאַלגאַמייטעד אַלט צעקן יאָהר, האָבען די רעדנער זיך אָפּגע־שטעלט אויף דער אַרבעט וואָס די סאָציאַ־ליסטישע באַוועגונג האָט געלייסטעט אין אָרגאַניזירען די שניידער און מאַכען בעס־ער, אַז די אַמאַלגאַמייטעד זאָל זיין וואָס זי איז.

לינקע דערגאַנטען ווערען ניט צוגעלאָזען.

ביי דער קאָנווענשאָן פון דער אַמאַל־גאַמייטעד, דינסטאָג, דעם צווייטען טאָג, האָבען די „לינקע" נעקראָגען א גרויסען לראַפּ. די קאָנווענשאָן האָט ניט אַנער־קענט די „לינקע" דערגאַנטען פון דעם ניו יאָרקער לאָקאַל 2, און צוגעראָטען די נעזעצליך־ערוועהלטע דערגאַנטען. עס איז ווענען דעם אָנגעגאַנגען מיט זייערע אַרבעט דעבאַטען: מ'האָט נעשטימט דורך א „יאָ־נאָ": און דער וואָס איז געווען 171 נעגען די „לינקע", 89 שטי־מען פאַר די לינקע. אַזאַ, א וואָס צוויי צו איינס נעגען די „לינקע".

די פאַריער קאָנווענשאָן אין שיקאַגאָ

איבער 80 דעלעגאַטען פון פאַרשידע־נע צענטערען פון דער פאַראַנדזסטריע אין־בעריכ'לאַנד נעפינען זיך איצט אין שי־קאַגאָ אויף דער קאָנווענשאָן פון זייער אינטערנעשיאָנאַל יוניאָן. די קאָנווענשאָן קומט מאָר אין מאָרגען האָטעל.

די קאָנווענשאָן האָט זיך נעעפענט מיט א רעדע פון פּרעזידענט קויפמאַן, וועלכער איז פאַרגעשטעלט געוואָרען פון טיעראַטן פון דער שיקאַגאָער אַראַב־שמענט קאָמיטע. פּרעזידענט קויפמאַן האָט אין זיין רעפענונגס רעדע דער־צעהלט וועגען דעם גרויסען וואַוואַס און צעהלט וועגען דעם גרויסען אין פּרעגרעס פון די אַרבייטער אין אַמעריקאַ אין דער לעצטער צייט, ווייטערער אַרבייט, פאַר־וואַוויר אין בעסטען פון די אָרגאַניזאַציעס און פון דער מיטאַרבייטערשאַפט.

(פאַרטזעצונג קומט)

אונזער מאַרש איז פינפטע אין עוועניו אין 21טע סטריט

START WITH A COIN
END WITH A BARREL OF MONEY
INTERNATIONAL UNION BANK

קריגט א שפּאַר־באַרעל מיט א דעפּאָזיט פון 1 דאָלאַר אין דער באַנק

איהר קריגט צוריק אייער דאָלאַר ווען איהר קערהרט אום די באַרעל

א באַרעל פון שפּאַרזאַמקייט

א באַרעל פון שפּאַרזאַמקייט

א באַרעל פון שפּאַרזאַמקייט

קומט אין באַנק נאָך א באַרעל, אָדער זאָגט דעם סעקרעטער פון אייער לאָקאַל, ער זאָל קריגען אייגן פאַר אייך.

אויך אַזאַ אופן קענט איהר אָנזאַמלען א ספּעשעל אינטערעסט אַקאַונט וואָס וועט ציהען 4 פּראָצענט.

א יאָהר טעטיגקייט פון דער קלאָוק־אַפּעריטאָרס יוניאָן, לאָקאַל 1

(שלום פון זייט 6)

פיר אייזענאַכען זייער ארבייט און אויז אַרום אַרונטערצודריקען די סטענ־דאַרדס פון די ניו יאָרקער קלאָוקמאַכער. אויך אין דיזען פאַל האָבען מיר פאַרגע־שראָגען און פאַרראָגנט אז א ספּעציעלער סטעפּ זאָל אָנגעשטעלט ווערען מיט דעם צוועק אויסצוגעפינען פון וועלכע פּוועלען דיזע שעפער קריגען זייער אַרבייט, און אויך אויסצורעכענען און פאַרקלענערען די צאָהל עהנליכע שעפער. אַזאַ אַר־גרעסטער סטעפּ איז ענדליך איינגע־שטעלט געוואָרען און אַנדערהאַל מען קען ניט אָפּטעסטען וויפיל נוטצען דאָס האָט שוין געטאָן, אבער אין ענדערונג האָט זיך דאָך געמערט. די צאָהל שעפער האָט זיך אויסגעהערט צו מאָרגענשעפערען און די עקזיסטירענדע שעפער ווערען בעסער אויסגעבאַסט.

(פאַרטזעצונג קומט)

אינדאַלט־פאַרצייכניס

„גערעכטיגקייט" נומער 21

זייט 1. 2. 3 און 4. באַריכט פון אונזער קאָנווענשאָן.

זייט 5. ערשטער באַריכט פון נייעם לאָקאַל 41. די פינדער אָפּגערעכט פון די אַרבייטער רינג שולען.

זייט 6. די קלאָוקמאַכער יוניאָן פון לאָקאַל 52. לאָק אַנדזשעלעס. א יאָהר מעמבערזיפּ פון דער קלאָוק אַפּעריטאָרס יוניאָן, לאָקאַל 1.

זייט 7. חברים — ד. ליבין.

זייט 8. פון דעראָקטאָר'ס נאָטיצבוך.

זייט 9. די אינטערנעשיאָנאַל און אייהרע שטע־דער — פאַרים זינמאַן. אינטערנעשיאָנאַל פאַראַנדערט — ה. סקוקאָמאַן.

זייט 10. צו שרייבער — ניט! — א. זעדרין. לייבער — א. ראַזוצקי.

זייט 11. די בעסטע ביכער — על עם. פּאָע־טישע וויינען (פּעליטעסאַן) — ד. ווהיטבער.

זייט 12. שפּיציאַלגעסעראַלען דער אייזע־נהאָוער אַרבייטערשאַפט — דר. הערמאַן פראַנקל.

זייט 13. הויפּט שטיפטען. אייזענטייטענסס.

זייט 14. שיסען אין אייזענטייטענסס.

זייט 15. ראַנדז ניט צו ווייטען. אייזענטייטענסס.

זייט 16. שלומען פון זייט 1.